

Преносим CD/DVD плейър

Инструкции за експлоатация

BG



DVP-NS318
DVP-NS328

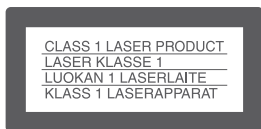
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

За да избегнете токов удар, не отваряйте корпуса. За сервис се обръщайте само към квалифициран персонал.

Захранващият кабел трябва да бъде сменян само в специализиран сервис.

Батерии или батериите, поставени в устройството, не трябва да бъдат излагани на високи температури като директна слънчева светлина, огън и други подобни.



Това устройство се класифицира като лазерен продукт CLASS 1. Означението за това се намира от вършната страна на гърба на плетъра.

ВНИМАНИЕ

Използването на оптични инструменти с този продукт може да увреди зрението ви. Тъй като лазерният лъч, използван в този CD/DVD плетър е вреден за очите, не се опитвайте да отваряте корпуса.

Обръщайте се само към квалифициран персонал.



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (за страните от Европейския съюз и други европейски страни със система за разделно събиране на отпадите)

Този символ на устройството или опаковката му показва, че продуктът не се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Ако изхвърлите този продукт на правилното място, вие ще предотвратите потенциални негативни последи-

ци за околната среда и човешкото здраве, които могат да бъдат причинени в противен случай. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинската служба във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.



Изхвърляне на използваните батерии (за страните от Европейския съюз и други европейски страни със система за разделно събиране на отпадите)

Този символ на батерията или опаковката ѝ показва, че батерията, приложена към този продукт, не се третира като домашен отпадък. Ако изхвърлите тези батерии на правилното място, вие ще предотвратите потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да бъдат причинени в противен случай. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси. С оглед на безопасността, правилната работа или запазването на данните, е необходимо да се поддържа непрекъсната връзка с възрадената батерия, така че тя трябва да бъде сменяна само от квалифициран персонал.

За да осигурите правилното третиране на батерията, предайте я, когато се изтощи, на съответното място за рециклиране на електрически и електронни уреди.

За всички други батерии, моля, вижте раздела относно безопасното отстраняване на батерията от продукта. Предайте батерията в съответния пункт за рециклиране на батерии.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерия, моля, свържете се с общинската служба във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Оторизираният представител на ЕМС и безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, касаещи сервиса и гаранцията на устройството, се обръщайте към адресите, указани в съответните документи, приложени към продукта.

Предпазни мерки

Безопасност

- Това устройство работи при напрежение 220 - 240 V променлив ток, 50/60 Hz. Проверете дали работното напрежение на устройството съответства на вашето мрежово захранване.
- За да предотвратите пожар или токов удар, не поставяйте предмет, пълни с течности (например вази), върху устройството.

Инсталиране

- Не поставяйте устройството в наклонено положение. То е проектирано да работи само в хоризонтална позиция.
- Дръжте устройството и дискобете далеч от оборудване със силни магнити, като например микрофонове, пещки или големи високочестотни емитери.
- Не поставяйте тежки предмети върху устройството.

Гръмотевични бури

За допълнителна защита на устройството по време на гръмотевична буря или ако то не се използва за дълго време, изключете го от електрическата мрежа. Това ще предотврати евентуалната му повреда в случай на гръмотевична буря или при проблеми със захранването.

Забележки относно дисковете

- За да пазите диска чист, дръжте го за ръба. Не докосвайте неговата повърхност. Прах, отпечатъци от пръсти или драскотини по диска могат да го повредят.



- Не излагайте диска на директна слънчева светлина или източници на топлина като калорифери например, не го оставяйте в кола, паркирана на слънце, тъй като температурата в колата може значително да се покачи.
- След възпроизвеждане, съхранявайте диска в неговата кутия.
- Почиствайте диска с почистваща кърпа. Бършете диска в посока от центъра към ръба.



- Не използвайте продукти като бензин, разтворител, продавани в търговската мрежа почистващи препарати или антистатичен спрей за грамофонни плочи.
- Ако сте надписали етикета на диска, изчакайте мастилото да изсъхне, преди да го възпроизведете.
- Не използвайте следните дискове:
 - дискове с нестандартна форма (например карта или сърце);
 - дискове с етикети или лепенки по тях;
 - дискове с найлон или туксо по тях.

Предпазни мерки

Безопасност

Ако предмет или течност попадне в корпуса, изключете плейъра и проверете устройството при квалифициран персонал, преди да работите отново с него.

Източници на захранване

- Плейърът е свързан с електрическата мрежа, докато захранващият му кабел е включен към контакта, дори и самият той да е изключен.
- Ако няма да използвате плейъра за дълго време, изключете го от контакта. За да го направите, издърпайте щепсела; никога не дърпайте кабела.

Инсталиране

- Поставете плейъра на място с подходяща вентилация, за да предотвратите покаяване на вътрешната температура.
- Не поставяйте плейъра върху мека повърхност, като например килим.
- Не поставяйте устройството близо до източници на топлина или на места, изложени на пряка сълъчева светлина, прах или механични вибрации.
- Не инсталирайте плейъра в затворено пространство като полица за книги или други подобни.
- Инсталирайте плейъра така, че захранващият кабел да може да бъде изключен незабавно от контакта в случай на повреда.
- Ако плейърът се внесе директно от студио на топло място или бъде поставен в много влажна стая, по лесите във вътрешността на плейъра може да се кондензира влага. Ако се появи влага, е възможно плейърът да не работи правилно. В този случай извадете диска и оставете плейъра включен за около половин час, докато влагата се изпари.
- Когато преместите плейъра, извадете поставения в него диск. Ако не го направите, дискът може да се повреди.

Настройка на силата на звука

Не увеличавайте звука, докато слушате част от диск с много ниско ниво на входния сигнал или без аудио сигнали. Ако го направите, високоговорителите може да се повредят, когато се възпроизведе частта с високо ниво на сигнала.

Почистване

Почиствайте корпуса, панела и бутоните с мека кърпа, леко навлажнена с меко почистващ разтвор. Не използвайте каквито и да е груби гъбички, почистващи абразивни прах или разтворител като алкохол или бензин.

Относно почистващите дискове, препарати за почистване на дискове/лещи

Не използвайте почистващи дискове или препарати за почистване на дискове/лещи (включително течности или спрейове). Те могат да повредят устройството.


Относно подмяната на частите



Ако плейърът бъде даден на ремонт, сменените части могат да бъдат запазени за повторна употреба или за рециклиране.

Авторски права, лицензиране и търговски марки

- Този продукт включва технология за защита на авторското право, защитена с US патенти и други права на интелектуална собственост. Използването на тази технология за защита на авторското право трябва да бъде разрешена от Macrovision и е предназначена само за домашно видео или друго ограничено ползване, освен ако изрично не е разрешено друго от Macrovision.
- Повторното съобщаване или разглашаване са забранени.
- “DVD-RW”, “DVD-R”, “DVD+RW”, “DVD+R”, “DVD VIDEO” и “CD” са лога и търговски марки.

Относно това упътване

- В това упътване има инструкции за 2 модела: DVP-NS318 и DVP-NS328. Проверете името на модела като погледнете предния панел на плейъра. В това упътване DVP-NS328 е моделът използван за илюстриране. Всяка разлика в работата е ясно обозначена в текста, например “само за DVP-NS328”.
- Иконки като  обозначени на върха на всяко от обясненията обозначават вида медия, който можете да използвате със съответната функция. За повече подробности вижте “Възможна за възпроизвеждане медия” (стр. 38).
- Инструкциите в това упътване описват контрол посредством устройството за дистанционно управление. Можете да използвате и устройството, но имената на функциите на устройството и на дистанционното управление трябва да съвпадат.

- “DVD” може да се използва като общ термин за наличните в търговската мрежа DVD дискове, DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL (+VR режим) и DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL (-VR режим, видео режим).
- NEED-to-know (належаща за познание) информация (отлично избягването на неправилна употреба) се обозначава посредством иконка . NICE-to-know (полезна) информация (съвети и друга полезна информация) е обозначена с иконка .

ВАЖНА БЕЛЕЖКА

Внимание: Този плейър има способност да задръжва неподвижно видео изображение или избегне скранно изображение на вашия телевизор неограничено дълго време. Ако оставите това изображение на телевизионния екран за дълго, рискувате трайно да повредите вашия телевизор. Телевизорите с плазмен панел на дисплея и проекционните апарати са особено чувствителни към това.

Ако имате какъвто и да е въпрос или проблем относно вашия плейър, моля, консултирайте се с най-близкия доставчик на Sony.

Съдържание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.....	2
Предпазни мерки.....	4
Описание на частите и бутоните.....	6

Свързване и настройки..... 10

Стъпка 1: Свързване към телевизор	10
Стъпка 2: Свързване към аудио компонент	12
Стъпка 3: Свързване на захранващия кабел.....	13
Стъпка 4: Подготовка на устройството за дистанционно управление.....	13
Управление на телевизора с помощта на дистанционното	14
Стъпка 5: Quick Setup (Бърза настройка).....	15
Свързване на USB устройство (само за DVP-NS328).....	17

Възпроизвеждане 18

Възпроизвеждане на дискове.....	18
Извеждане на Контролното меню (Magic Pad)	20
Списък с опциите на Контролното меню.....	21
Функции на възпроизвеждането.....	23
Създаване на собствена програма (Programme Play).....	23
Възпроизвеждане в случаен рег (Shuffle Play)	24
Повторно възпроизвеждане (Repeat Play).....	25
Повторно възпроизвеждане на определена част от запис (A-B Repeat Play) ...	25
Персонализиране на конфигурацията на възпроизвеждане	26
Настройка на възпроизвежданата картина (CUSTOM PICTURE MODE).....	26
Настройка на рязкостта на картината (SHARPNESS).....	26
Заклучване на дисковете (PARENTAL CONTROL)	26
Възпроизвеждане на видео, фото и музикални файлове	27
Възпроизвеждане на видео, фото и музикални файлове на USB устройство (само за DVP-NS328).....	28
Избиране на фото файл.....	28
Настройка на скоростта за последователно изреждане на снимки (INTERVAL).....	29
Избор на начина за появяване на снимките в поредицата (EFFECT)	29

Настройки и регулации 30

Използване на дисплея за настройка	30
LANGUAGE SETUP (Настройка на езика)	30
SCREEN SETUP (Настройка на екрана)	31
CUSTOM SETUP (Персонализиране).....	32
AUDIO SETUP (Настройка на звука).....	33
Настройка на изходния цифров сигнал.....	33

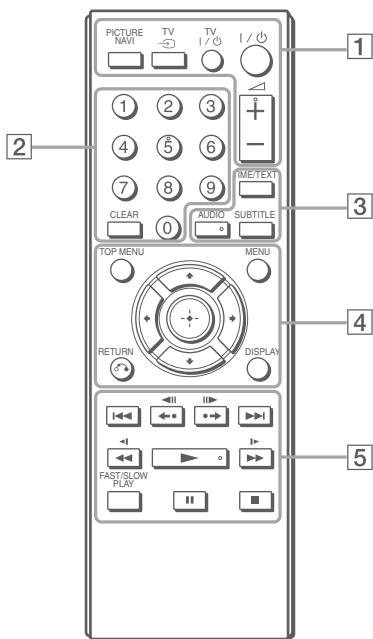
Допълнителна информация..... 35

Отстраняване на проблеми.....	35
Функция за автодиагностика (Когато на екрана се появят букви/цифри)	37
Дискове, които могат да бъдат възпроизвеждани.....	38
Спецификации	40
Списък с езикови кодове	41
Списък с регионални кодове за родителски контрол	41
Индекс	42

Описание на частите и бутоните

За повече информация вижте страниците в скоби.

Устройство за дистанционно управление



Бутонът \triangleleft (сила на звука) +, бутонът с цифрата 5, AUDIO и бутоните \blacktriangleright имат осезаема точка. Използвайте я за ориентир, когато работите с плейъра.

1 PICTURE NAVI (28)

Разделя екрана на 9 части, така че да можете бързо да изберете желаната сцена. Всеки път, когато натиснете бутона, дисплеят се променя, както следва:

- CHAPTER VIEWER
- TITLE VIEWER
- TRACK VIEWER

Фото файловете с изображения от дадения албум се появяват в 16 по-малки екрана.

TV \rightarrow (избор на източник за входен сигнал) (14)

Превключва входния източник между телевизора и други източници на входен сигнал.

TV I/⏻ (включен/в готовност) (14)

Включва телевизора или го оставя в режим готовност.

I/⏻ (включен/в готовност) (15)

Включва плейъра или го оставя в режим готовност.

\triangleleft (сила на звука) +/- (14)

Регулира силата на звука на телевизора

2 Бутони с цифри

Въвеждат номера на заглавието/главата и гр.

CLEAR (21)

Изтрива въведеното поле.

3 TIME/TEXT (9)

Извежда информация за изтеклото и оставащото време за възпроизвеждане. Натиснете неколккратно този бутон, за да смените изведената информация. Когато на възпроизвеждания диск е записан текст, на дисплея се появява надпис CD/DVD text.

Ако MP3 аудио запис има ID3 отметка, плейърът ще изведе името на албума/заглавието на записа от информацията, записана в ID3 отметката. Този плейър поддържа ID3 версии 1.0/1.1 и 2.2/2.3.

AUDIO (☺) (28)

Сменя езика на записа или аудио канала.

Когато са изведени 4 цифри, те обозначават езиковия код. Вижте раздела "Списък с езикови кодове" на стр. 41, за да проверите на кой език отговаря съответният код.

SUBTITLE (☺) (28)

- Сменя субтитрите, когато субтитрите са записани на DVD VIDEO/DVD-VR режим/ само за DivX видео файлове
- Извежда лириката за музикални файлове, когато натиснете по време на възпроизвеждане. За повече подробности вижте стр. 28.

4 TOP MENU

Извежда заглавното меню на DVD диска.

MENU (27)

Извежда менюто.

↶ RETURN (19)

Връща екрана към предходния дисплей.

DISPLAY (20)

Извежда на екрана информация за възпроизвеждането.

←/↑/↓/→ (21)

Премества индикатора, за да изберете от изведените опции.

Централен бутон (ENTER) (15)

Въвежда избраната опция.

5 I◀◀/▶▶I (предходен/следващ)

Прехвърля се към предишна/ следваща глава, запис или сцена в режим продължително възпроизвеждане.

◀◀ ◀|| / ||▶▶ ▶▶ (повторение/стъпка/

стъпка/придвижване напред)

- Повтаря отново сцена^{*1*}/^{*3} / бързо превърта напред сцена^{*2*}/^{*3}, когато натиснете по време на възпроизвеждане.
- Възпроизвежда напред^{*4} / назад^{*5} една по една рамки, когато натиснете по време на режим пауза.
- Променя LUN (Логически номер на устройство), когато натиснете по време на извеждане на списък с албуми (стр. 28).

◀◀◀◀/▶▶▶▶ (сканиране/забавен каданс)

- Превърта бързо напред/ назад, когато натиснете по време на възпроизвеждане. Скоростта се променя при неколккратно натискане.
- Възпроизвежда напред^{*4} / назад^{*5} в забавен каданс, когато натиснете неколккратно по врем на режим пауза.

▶▶▶▶▶▶ (възпроизвеждане)

Започва възпроизвеждане.

▬▬ (пауза)

Прави пауза във възпроизвеждането.

■ (стоп)

Спира възпроизвеждането.

FAST/SLOW PLAY (БЪРЗО/БАВНО ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ)

Възпроизвежда при различни скорости със звук^{*6}, когато натиснете неколккратно по време на възпроизвеждане.

*1 За DivX видео файлове и DVD-та освен за DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL.

*2 Само за DVD и DivX видео файлове.

*3 Тези функции може да не работят при някои сцени.

*4 Само за DVD VIDEO и DVD-VR режим.

*5 Само за DVD, VIDEO CD и видео файлове.

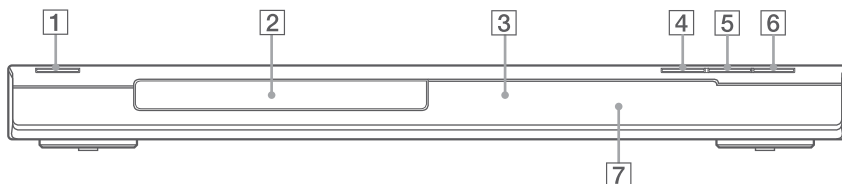
*6 Само за DVD и VIDEO CD.



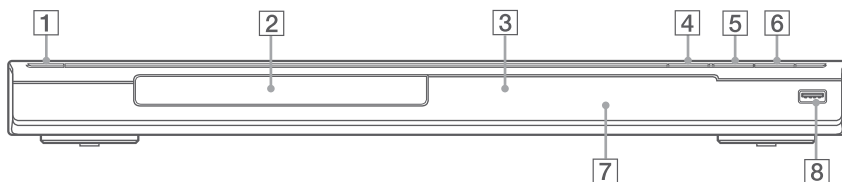
Някои функции за възпроизвеждане може да не работят с неподдржани MPEG-4 формати (стр. 38).



Преген панел

DVP-NS318




DVP-NS328




- 1 Бутон I/⏻ (включен/ в готовност) (15)
- 2 Отделение за диска (18)
- 3 Дисплей на предния панел (9)
- 4 Бутон ▲ (отворено/ затворено) (18)
Отваря и затваря отделението за диска.
- 5 Бутон ► (възпроизвеждане) (18)
Бутон ► има сензорна точка*.
- 6 Бутон ■ (стоп) (18)
Спира възпроизвеждането.
- 7  Сензор за устройството за дистанционно управление (13)
- 8  USB жак (тип A) (17, 28) (само за DVP-NS328)
Свържете USB устройство към този жак.

* Използвайте сензорните точки като справка при работа с този плейър.

За да заключите отделението за диска (Child Lock)

Можете да заключите отделението за диска, за да предпазите от отварянето му по грешка. Когато плейърът е в режим на готовност, натиснете  RETURN, ENTER и бутон I/⏻ на устройството за дистанционно управление.

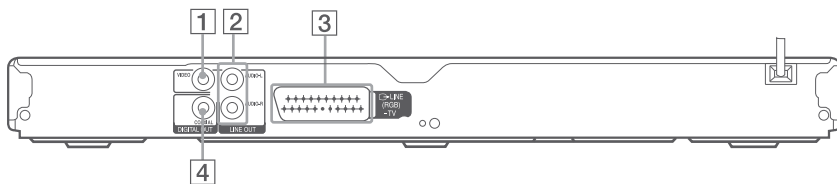
Плейърът се включва и на предния панел на дисплея се появява надпис "LOCKED". Бутон ▲ на плейъра не работи, докато е настроена функция Child Lock.

За да отключите отделението на диска Когато плейърът в режим на готовност, натиснете  RETURN, ENTER и отново бутон I/⏻.



Дори и когато изберете "RESET" в настройките "SETUP" от контролното меню (стр. 30), отделението за диска остава заключено.

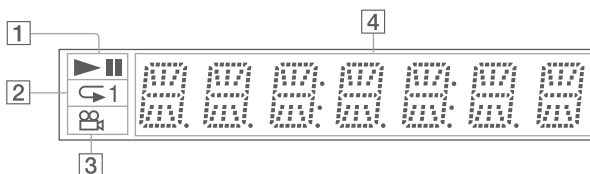
Заден панел



- 1** LINE OUT (VIDEO) жак (10) (само за DVP-NS328)
2 LINE OUT L/R (AUDIO) (ляв/десен) жакове (12)

- 3** LINE (RGB) - TV жак (10)
4 DIGITAL OUT (COAXIAL) жак (12)

Дисплей на предния панел



- 1** ▶, ||
Светва по време на възпроизвеждане или пауза.
- 2** ↺ 1
Светва по време на Repeat Play.
- 3** 📄
Светва, когато промените ракурса.
- 4** **Информация за възпроизвеждането**
Можете да наблюдавате информация за часа и друга текстова информация като натиснете бутон TIME/TEXT на устройството за дистанционно управление неколкостранно. Дисплеят се променя както следва:

Когато възпроизвеждате DVD

Време за възпроизвеждане на настоящето заглавие
 ↓
 Оставащо време за възпроизвеждане на настоящето заглавие
 ↓
 Време за възпроизвеждане на настоящата глава
 ↓
 Оставащо време за възпроизвеждане на настоящата глава
 ↓
 Текст
 ↓
 Номер на настоящето заглавие и глава (Връща се към началото автоматично)

Когато възпроизвеждате музика или видео файлове

Време за възпроизвеждане на настоящия файл*1 или запис*2
 ↓
 Име на настоящия файл*1 или запис/ MP3 ID3 заглавие*2
 ↓
 Номер на настоящия албум или файл*1 или запис*2 (Връща се към началото автоматично)
 *1 за видео файл
 *2 за музикален файл

Когато възпроизвеждате VIDEO CD (без PBC функции) или CD

Време за възпроизвеждане и номер на настоящия запис
 ↓
 Оставащо време за възпроизвеждане на настоящия запис
 ↓
 Време за възпроизвеждане на диска
 ↓
 Оставащо време за възпроизвеждане на диска
 ↓
 Текст

Когато отворите опаковката, проверете приложените аксесоари, които са описани на стр. 40.

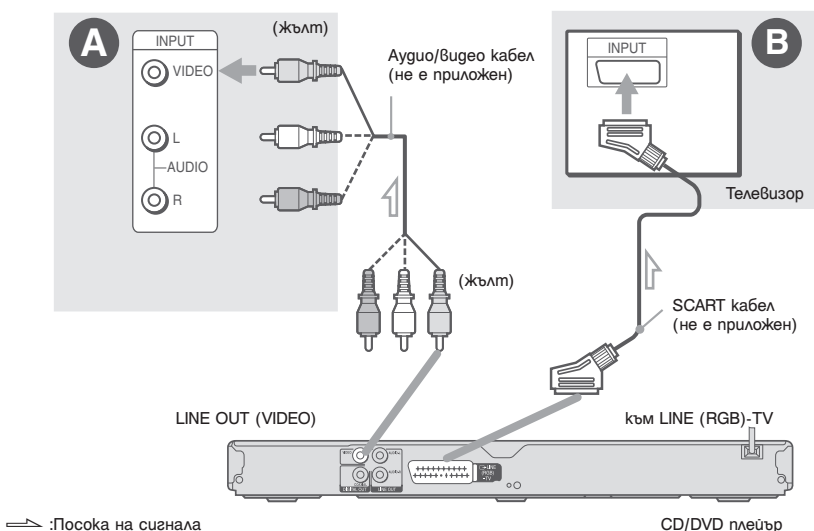


- Пъхнете кабелите здраво, за да предотвратите появата на нежелан шум.
- Вижте инструкциите за експлоатация на компонентите, които ще свързвате.
- Преди да извършите връзките, изключете захранващия кабел на всеки компонент.

Стъпка 1: Свързване към телевизор

За DVP-NS318, свържете този плейър към вашия телевизор или прожекционен апарат като използвате аудио/видео (SCART) кабел. С помощта на тази връзка ще можете да използвате високоговорителите на телевизора, за да слушате звука от плейъра.

За DVP-NS328, свържете този плейър към вашия телевизор или прожекционен апарат като използвате видео кабел. Изберете един от методите **A** или **B**, според входния жак към телевизора Ви.



A Видео входящ жак

Ще се насладите на изображения със стандартно качество.

B SCART входящ жак

Уверете се, че сте направили връзките здраво, за да избегнете бръмчене и шум.


Когато използвате тази връзка, проверете дали телевизорът поддържа RGB сигнали. Вижте инструкциите за експлоатация на телевизора, които ще свързвате. Освен това, когато задавате "LINE" в положение "RGB" от "SCREEN SETUP" в Дисплея за настройка (стр. 31), използвайте SCART кабел, който поддържа RGB сигнали.

Когато свързвате плейъра към стандартен телевизор с пропорция на екрана 4:3

Някои изображения може да не паснат точно на екрана на вашия телевизор. За да смените пропорцията на екрана вижте стр. 31.



- Не свързвайте видеорекордер между телевизора и плейъра. Ако предавате сигналите от плейъра през видеорекордер, избуеното на телевизионния екран изображение може да бъде неясно.

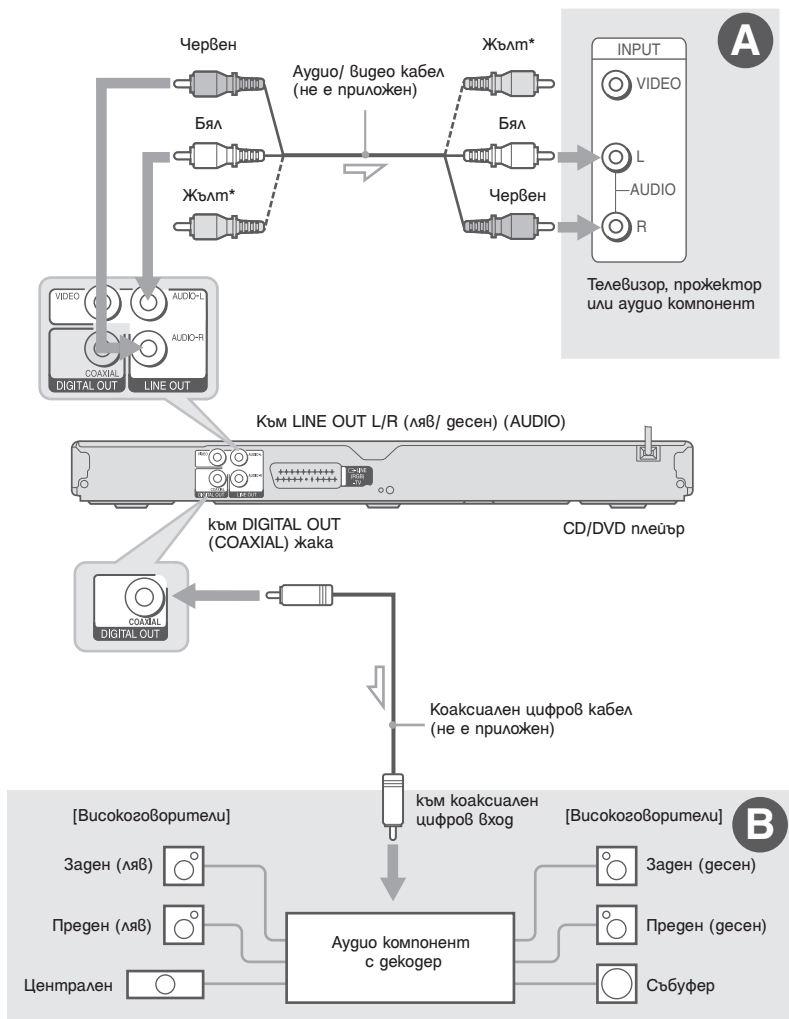
- Когато свързвате плейъра към вашия телевизор посредством SCART жак, източникът за входен сигнал на телевизора автоматично се задава към плейъра, когато започнете възпроизвеждане. В този случай натиснете бутона TV  (избор на източник на входен сигнал) на устройството за дистанционно управление, за да върнете входния сигнал към телевизора.

Когато възпроизвеждате диск, записан в NTSC цветна система, плейърът извежда видео сигнала или дисплея с настройките в NTSC цветната система, а картината може да не се появи на телевизори с цветна система PAL. В този случай отворете отделението за диска и извадете поставения диск.

Стъпка 2: За да свържете аудио компонент

Изберете един от моделите **A** или **B** в зависимост от входния жак на вашия телевизионен монитор, проектор или аудио компонент, например усилвател (рисувър).

Това ще Ви позволи да получите звук.



* За DVP-NS328 жълтият щекер се използва за видео сигнали (стр. 10).



За правилно разположение на високоговорителите вижте инструкциите за експлоатация на свързаните компоненти.

A Audio L/R (ляв/десен) входни жакове

Посредством тази връзка звукът ще се извежда през двата високоговорителя на вашия аудио компонент.

B Цифров аудио входен жак

Използвайте тази връзка, ако вашият аудио компонент има Dolby®1 Digital, DTS®2 или MPEG аудио декодер и цифров входен жак. Можете да се насладите на Dolby Digital (5.1 канален), DTS (5.1 канален) и MPEG (5.1 канален) звук със съраунд ефект.

*1 Произведен по лиценз на Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic и символът двойно D са търговски марки на Dolby Laboratories.

*2 Произведен по лиценз на американски патент №: 5,451,942 и други лицензирани и чакати лиценз американски и световни патенти. DTS и DTS Digital Out са запазени търговски марки, а логото и символът DTS са търговски марки на DTS, Inc. - 1996-2007 DTS, Inc. Всички права са запазени.



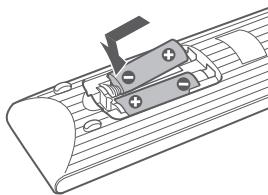
- След като завършите свързването, направете подходящите настройки в Quick Setup (Бърза настройка) (стр. 15). Ако вашият аудио компонент има функция за декодиране на MPEG аудио сигнали, задайте "MPEG" в положение "MPEG" в "AUDIO SETUP" (стр. 34). В противен случай от високоговорителите няма да се изведе звук или ще се чуе силен шум.
- TVS ефектите на плейъра не могат да бъдат използвани с тази връзка.
- За да можете да слушате DTS звукозаписи, трябва да използвате тази връзка. DTS звукозаписите няма да се извеждат през LINE (RGB)-TV (SCART) жака или AUDIO OUT L/R (ляв/десен) жаковете, дори и ако сте задали "DTS" в положение "ON" в Quick Setup (стр. 15).

Стъпка 3: Свързване на захранващия кабел

Включете захранващите кабели на плейъра и на телевизора в контакта.

Стъпка 4: Подготовка на устройството за дистанционно управление

Можете да управлявате плейъра с помощта на приложеното устройство за дистанционно управление. Заредете две батерии R6 (размер AA), като краищата ⊕ и ⊖ на батериите трябва да съвпадат с маркировките в отделението за батерии. Когато използвате устройството за дистанционно управление, насочвайте го към сензора [A] на плейъра.



- Не оставяйте устройството за дистанционно управление на прекалено горещо или влажно място.
- Когато сменяте батериите, не позволявайте чужди предмети да попаднат в отделението за батерии на устройството за дистанционно управление.
- Не излагайте сензора за дистанционно управление на директна слънчева светлина или обсебително място. В противен случай той може да се повреди.
- Ако не използвате устройството за дистанционно управление дълго време, извадете батериите, за да предотвратите повредата му от евентуално протичане и корозия на батериите.

Управление на телевизора с помощта на устройството за дистанционно управление

Можете да управлявате силата на звука, източника на входен сигнал и ключа за захранването на вашия телевизор Sony с приложеното устройство за дистанционно управление.

Налични бутони

В зависимост от свързаното устройство, е възможно да не успеете да управлявате вашия телевизор с всички или с някои от бутоните на приложеното устройство за дистанционно управление.

Бутони	Функции
TV I/⏻	Включване или изключване на телевизора
⏮ +/-	Настройка на силата на звука на телевизора
TV ⇄	Превключване на входния източник между телевизора и други източници на входен сигнал.

Управление на други телевизори с устройството за дистанционно управление на плейъра

С приложеното устройство за дистанционно управление можете да управлявате силата на звука, източника на входен сигнал и ключа за захранването и на други телевизори, различни от Sony. Ако марката на вашия телевизор е посочена в списъка по-долу, задайте съответния код на производителя.



Когато сменяте батериите на устройството за дистанционно управление, е възможно кодът на дистанционното да се върне към фабричната си настройка. В такъв случай задайте отново подходящия код.

- 1 Докато задържате натиснат бутонът TV I/⏻, натиснете бутоните с цифри, за да изберете кода на производителя на вашия телевизор (вижте таблицата по-долу).
- 2 Освободете бутонът TV I/⏻.

Кодове на управляемите телевизори

Ако е посочен повече от един код за съответната марка, въведете ги един по един, докато откриете онзи, който работи с вашия телевизор.

Производител	Код
Sony	01 (по подразбиране)
Hitachi	24
JVC	33
LG/Goldstar	76
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08, 72
Samsung	71
Sharp	29
Toshiba	38

Стъпка 5: Quick Setup (Бърза настройка)

Следвайте стъпките, описани по-долу, за да направите основните настройки за работа с плейъра. За да прескочите настройка, натиснете ►►. За да се върнете към предходната настройка, натиснете ◀◀.

1 Включете телевизора и натиснете бутона I/⏻.

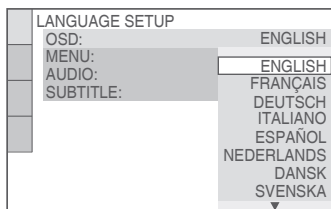
Плейърът се включва.

2 Превключете селектора за избор на входен източник на телевизора така, че сигналът от плейъра да се появи на телевизионния екран.

В долната част на екрана се появява надпис "Press [ENTER] to run QUICK SETUP" ("Натиснете ENTER, за да стартирате БЪРЗАТА НАСТРОЙКА"). Ако това съобщение не се появи, изберете "QUICK" в раздела "SETUP" на Контролното меню, за да стартирате бързата настройка (стр. 21).

3 Натиснете бутона ENTER, без да поставяте диск.

Появява се дисплеят с настройките за избор на език за надписите, извеждани на екрана.

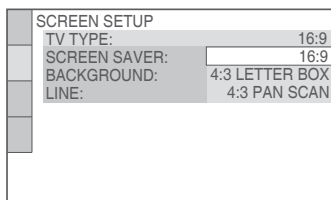


4 Натиснете бутона ↑/↓, за да изберете език.

Плейърът извежда менюто и субтитрите на избрания език.

5 Натиснете ENTER.

Появява се дисплеят с настройките за избор на пропорция на телевизора, който ще бъде свързан.



6 Натиснете бутона ↑/↓, за да изберете настройката, която съответства на типа на вашия телевизор.

◆ Ако разполагате с широкоекранен телевизор или със стандартен 4:3 телевизор в режим за широк екран

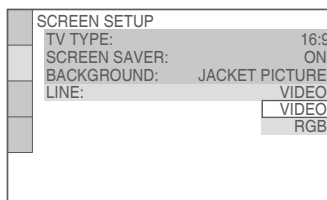
• 16:9 (стр. 31)

◆ Ако разполагате със стандартен 4:3 телевизор

• 4:3 LETTER BOX или 4:3 PAN SCAN (стр. 31)

7 Натиснете бутона ENTER.

Появява се дисплеят с настройките за избор на типа на видео сигнала, извеждан през LINE (RGB)-TV жаката.



8 Натиснете ↑/↓, за да изберете типа на сигнала, който искате да изведете през LINE (RGB)-TV жаката.

◆ Видео сигнали

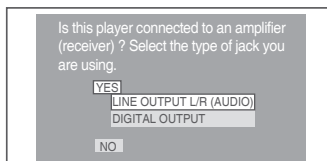
• VIDEO (стр. 31)

◆ RGB сигнали

• RGB (стр. 31)

9 Натиснете бутона ENTER.

Появява се дисплеят с настройките за избор на типа на жаката, който ще се използва за свързване на вашия аудио компонент.



- 10** Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете типа на жака (ако има такъв), който ще използвате за свързване към аудио компонента, след това натиснете ENTER.

Ако няма да свързвате аудио компонент, изберете "NO", след това преминете към стъпка 14.

Ако свързвате аудио компонент с помощта само на аудио кабел, изберете "YES: LINE OUTPUT L/R", след това преминете към стъпка 14.

Ако свързвате аудио компонент с помощта на коаксиален цифров кабел, изберете "YES: DIGITAL OUTPUT".

- 11** Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете типа на Dolby Digital сигнала, който желаете да изпратите към Вашия аудио компонент.

Ако аудио компонентът има Dolby Digital декодер, изберете "DOLBY DIGITAL". Ако няма такъв декодер, изберете "D-PCM".

AUDIO SETUP	
AUDIO DRC:	STANDARD
DOWNMIX:	DOLBY SURROUND
DIGITAL OUT:	ON
DOLBY DIGITAL:	DOLBY DIGITAL
MPEG:	DOLBY DIGITAL
DTS:	D-PCM
48kHz/96kHz PCM:	48kHz/16bit

- 12** Натиснете бутона ENTER.

Избира се "DTS".

AUDIO SETUP	
AUDIO DRC:	STANDARD
DOWNMIX:	DOLBY SURROUND
DIGITAL OUT:	ON
DOLBY DIGITAL:	DOLBY DIGITAL
MPEG:	PCM
DTS:	OFF
48kHz/96kHz PCM:	OFF
	ON

- 13** Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете дали желаете да изпратите или не DTS сигнал към Вашия аудио компонент.

Ако аудио компонентът има DTS декодер, изберете "ON". Ако няма такъв декодер, изберете "OFF".

- 14** Натиснете бутона ENTER.

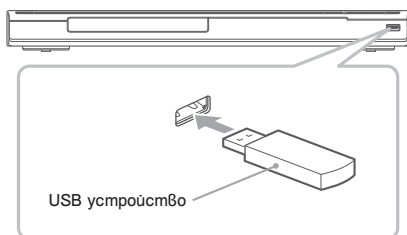
Вързата настройка е завършена и всички връзки са направени.

Ако вашият аудио компонент има MPEG аудио декодер, задайте "MPEG" в положение "MPEG" (стр. 34).

Свързване на USB устройство (само за модел DVP-NS328)

Можете да свържете USB устройство към USB жака на плейъра, за да възпроизведете видео, фото или музикални файлове. За списък със съвместимите USB устройства, които можете да свържете към този плейър обърнете се към “Възможни за възпроизвеждане USB устройства” (притурка). За подробности относно възможните за възпроизвеждане файлове, вижте “Възможни за възпроизвеждане носители” на стр. 38.

Обърнете се към инструкциите за експлоатация приложени към USB устройството преди да свържете към плейъра.



За да възпроизведете файлове с данни вижте “Възпроизвеждане на видео, фото и музикални файлове от USB устройство (само за модел DVP-NS328)” (стр. 28).

За да отстраните USB устройството


Спрете възпроизвеждането и отстранете USB устройството от USB жака.

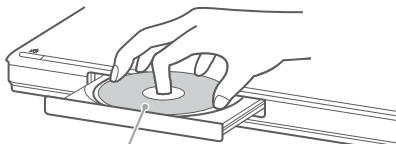


- Вземете мерки и направете копия на важните файлове от USB устройството преди да свържете към плейъра.
- Не използвайте сила при свързването на USB устройството и се уверете, че щекерът е правилно насочен.
- Не свързвайте плейъра и USB устройството посредством USB хъб.
- Уверете се, че на USB устройството няма заразни с вируси файлове.
- Този плейър поддържа само USB Mass Storage Class.
- Този плейър поддържа само USB устройства с FAT12, FAT16 FAT32 формат.
- Някои USB устройства може да не работят с този плейър.


Възпроизвеждане на дискове

DVD Video DVD VCR VCD CD DATA


- 1 Сменете входния селектор на телевизора Ви така че сигналат от плейъра да се появява на телевизора Ви.
- 2 Натиснете  на плейъра и поставете диска в отделието за дискове.




С възпроизвеждащата страна наголу

- 3 Натиснете  .
Отделието за дискове се затваря. Плейърът започва възпроизвеждане (продължително възпроизвеждане). Настройте силата на звука на телевизора или аудио компонента.
В зависимост от диска, на телевизионния екран може да се появи меню. За DVD VIDEO дискове вижте стр. 7. За VIDEO CD дискове вижте стр. 18.

Ако в плейъра има диск

Натиснете  .

За да спрете възпроизвеждането

Натиснете  .

За да поставите на пауза възпроизвеждането

Натиснете  .



Можете да нагласите плейъра да се изключи автоматично, ако е оставен в режим стоп за повече от 30 минути. За да включите или изключите тази функция, задайте "AUTO POWER OFF" от "CUSTOM SETUP" в положение "ON" или "OFF" (стр. 32).





- В зависимост от DVD или VIDEO CD диска, някои операции може да се различават или да са забранени. Вижте инструкциите за работа, приложени към диска.
- Дискове, записани на DVD рекордери, трябва да бъдат правилно финализирани, преди да се възпроизведат. За повече информация относно финализирането вижте инструкциите за експлоатация на DVD рекордера.

Забележка относно възпроизвеждането на DTS звукозаписи на DVD VIDEO

DTS аудио сигналите се извеждат само през DIGITAL OUT (COAXIAL) жак.




Възобновяване на възпроизвеждането от точката, в която е било спряно (Resume Play/ Multi-disc Resume*)

DVD Video DVD VCR VCD CD DATA

Когато натиснете отново бутона , след като сте спрели възпроизвеждането, плейърът започва възпроизвеждане от точката, в която сте натиснали бутона .

*само за DVP-NS328




- За да възпроизведете диска отначало, натиснете два пъти бутона , след това натиснете .
- За модел DVP-NS328 функция Multi-disc Resume работи само с DVD VIDEO и VIDEO CD. Плейърът запзва точката, в която сте спрели диска за около 6 дискове и продължава възпроизвеждането от съответната точка следващия път, когато поставите същия диск. Ако запазите точка на продължение за седми диск, точката за продължение на първия диск се изтрива.
- "MULTI-DISC RESUME" в "CUSTOM SETUP" трябва да е в положение "ON" (по подразбиране), за да работи тази функция (стр. 32) (само за модел DVP-NS328).
- По време на режими Shuffle Play (Разбъркано възпроизвеждане) и Programme Play (Програмирано възпроизвеждане), Resume Play
- (Възобновяване на възпроизвеждането) не работи.
- Resume Play може да не работи с някои дискове в зависимост от точката, в която сте спрели възпроизвеждането или ако натиснете .


Възпроизвеждане на VIDEO CD дискове с PBC функции (PBC възпроизвеждане) VCD

PBC (Контрол на възпроизвеждането) ви позволява да възпроизвеждате интерактивно VIDEO CD дискове като следвате менюто на телевизионния екран.




Когато започнете възпроизвеждане на VIDEO CD диск с PBC функции, се появява менюто за избор на опция.

Изберете опция с помощта на бутоните с цифри и натиснете ENTER. След това следвайте инструкциите в менюто за интерактивни операции (когато се появи надпис "Press SELECT", натиснете бутона ).



За да се върнете към менюто

Натиснете бутона  RETURN.



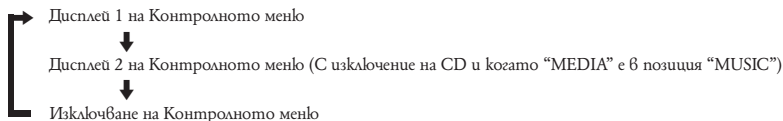
За да възпроизведате, без да използвате PBC, натиснете   или бутоните с цифри, докато плейърът е спрял, за да изберете запис, след това натиснете бутона  или ENTER.

На телевизионния екран се появява надпис "Play without PBC" (Възпроизвеждане без PBC) и плейърът започва продължително възпроизвеждане. В този режим няма да можете да възпроизведате неподвижни изображения, като например меню.

За да се върнете към възпроизвеждане с PBC, натиснете два пъти бутона , след това натиснете .

Дисплей на Контролното меню (Magic Pad)

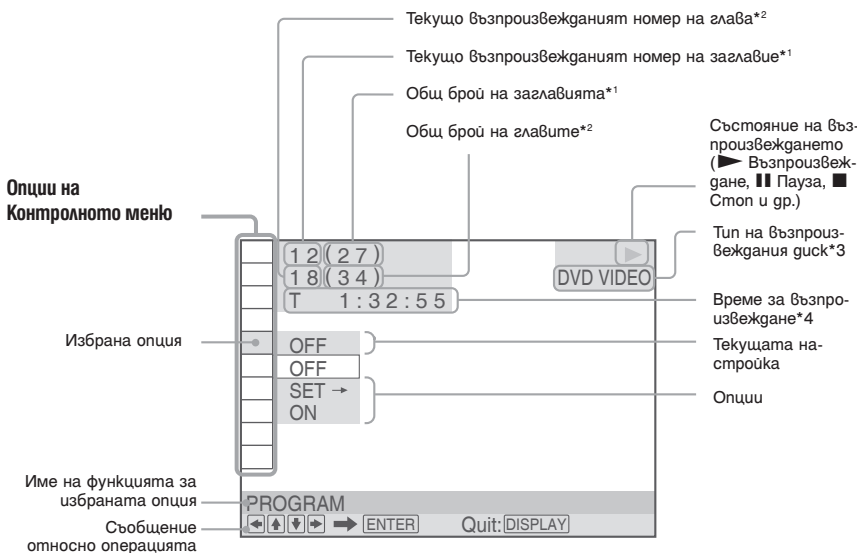
Използвайте Контролното меню, за да изберете функция и да разгледате свързаната с нея информация. Натиснете неколккратно DISPLAY, за да включите или да промените дисплея на Контролното меню, както следва:



Дисплей 1 и 2 на Контролното меню показват различни опции в зависимост от типа на диска.

Пример: Дисплей 1 на Контролното меню, когато възпроизвеждате DVD VIDEO диск.

Натиснете \uparrow/\downarrow , за да изберете опция от Контролното меню, след това натиснете ENTER. За подробности относно дадена опция вижте "Списък с опции на Контролното меню" (стр. 21, 22).



*¹ Извежда номер на албума за видео, фото и музикалните файлове, номер на сцената за VIDEO CD дискове (функцията PBC е включена), номер на записа за VIDEO CD/CD дискове.

*² Извежда номера за видео, фото и музикалните файлове и индекс номер за VIDEO CD дискове.

*³ Извежда Super VCD като "SVCD".

*⁴ Извежда датата на създаване на фото файловете.

Списък с опции на Контролното меню

Опция Име на опцията, Функция



TITLE/SCENE/TRACK



CHAPTER/INDEX



TRACK

Избира заглавие, сцена, запис, глава или индекс, който да бъде възпроизведен.

1 Натиснете бутона **↑/↓**, за да изберете метод на търсене. Избран е “** (**)” (** указват номер).

2 Натиснете бутона **ENTER**. “** (**)” се променя на “- (**)”.

3 Натиснете бутоните с цифри, за да изберете номера, който търсите.

4 Натиснете бутона **ENTER**.



TIME/TEXT

Проверява изтеклото и оставащото време за възпроизвеждане.

Въвежда код за време при търсене на картина и музика (Само за DVD и DivX видео файлове).

1 Натиснете бутона **ENTER**.

2 Въведете код за време като използвате бутоните с цифри, след това натиснете **ENTER**. Например, за да намерите сцена на 2 часа, 10 минути и 20 секунди от началото на записа, просто въведете “2:10:20”.



Не можете да търсите сцена на DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL гискове като използвате кода за време.



DISC/ USB само за модел DVP-NS328 (стр. 28)

Избира или формат DISC, или USB.



ORIGINAL/PLAY LIST

Избира типа на заглавията (DVD-VR режим), които ще бъдат възпроизведени, оригиналното или редактирания плейлист.



PROGRAM (стр. 23)

Избира заглавие, глава или запис, които да бъдат възпроизведени в желаня от вас рег.



SHUFFLE (стр. 24)

Възпроизвежда заглавие, глава или запис в случаен рег.



REPEAT (стр. 25)

Възпроизвежда неколкократно целия диск (всички заглавия/всички записи/всички албуми) или неколкократно само едно заглавие/глава/запис/албум/файл.



A-B REPEAT (стр. 25)

Определя частите, които желаете да възпроизведете неколкократно.



PARENTAL CONTROL (стр. 26)

Задава забрана на възпроизвеждането с този плейър.



SETUP (стр. 15, 30)

QUICK:

Използвайте Quick Setup, за да изберете желаня език за екранния дисплей, пропорцията на телевизора и изходния аудио сигнал.

CUSTOM:

В допълнение към настройките на Quick Setup, можете да нагласите и различни други настройки.

RESET:

Връща настройките в “SETUP” към фабрично зададените им стойности.



ZOOM

Увеличава изображението до четири пъти от първоначалния му размер и може да се разгледа с бутоните **←/↑/↓/→**.

За да се върнете към нормалния изглед, натиснете бутона **CLEAR**. Тази функция е достъпна за всички снимки с изключение на изображението, които представляват фон.



ANGLE

Сменя ъгъла на гледната точка.



CUSTOM PICTURE MODE (стр. 26)

Настройва видео сигнала от плейъра. Можете да изберете най-подходящото качество на картината за прозрамата, която гледате.



SHARPNESS (стр. 26)

Подчертава контурите на изображението, за да се възпроизведе по-рязка картина.



TVS Избира съраунд ефекта на звука, когато свързвате стерео телевизор или два предни високоговорителя. Тази функция работи само когато възпроизвеждате многоканален Dolby audio звукозапис. Освен това, ако плетърът е настроен да извежда сигнала от DIGITAL OUT (COAXIAL) жака, съраунд ефектът ще бъде чул само когато "DOLBY DIGITAL" е зададен в положение "D-PCM", а "MPEG" е в положение "PCM" в "AUDIO SETUP" (стр. 33).

Настройката по подразбиране е подчертана.

- OFF

Отменя настройката.

- TVS DYNAMIC THEATER
- TVS DYNAMIC
- TVS WIDE

Този режим е ефективен, когато разстоянието между предните ляв и десен високоговорители е малко, както е при вградените високоговорители на стерео телевизор.

- TVS NIGHT

Тази функция е полезна, когато искате да слушате диалога и да се наслаждавате на съраунд ефектите на режима "TVS WIDE" при ниска сила на звука.


- TVS STANDARD

Задайте тази настройка, когато искате да използвате TVS с два отделни високоговорителя.



- Когато избирате един от TVS режимите, изключете настройката за съраунд ефект на свързания телевизор или аудио компонент.
- TVS ефектите не работят, когато използвате функциите Fast Play или Slow Play, дори и да можете да смените TVS режимите.



Индикаторът на иконката за Контролното меню светва в зелено , когато изберете която и да е опция, с изключение на "OFF" (Само за опциите "PROGRAM", "SHUFFLE", "REPEAT", "A-B REPEAT", "SHARPNESS", "ZOOM", "TVS"). Индикаторът "ORIGINAL/PLAY LIST" светва в зелено, когато изберете "PLAY LIST" (настройката по подразбиране). Индикаторът "ANGLE" светва в зелено, когато промените въела на гледната точка. Индикаторът "CUSTOM PICTURE MODE" светва в зелено, когато е избрана която и да е друга настройка, различна от "STANDARD".

◆ Опции на DATA дискете или за USB (само за модел DVP-NS328)

Опция Име на опцията, Функция



ALBUM

Избира албума, съдържащ музикални и фото файлове, които да бъде възпроизведен.



FILE

Избира фото файла с изображения, които да бъде възпроизведен.



ALBUM

Избира албума, който съдържа видео файла, които да бъде възпроизведен.



FILE

Избира видео файла, които да бъде възпроизведен.



DATE

Извежда датата, на която е била направена снимката с цифров фотоапарат.



INTERVAL (стр. 29)

Определя продължителността за извеждане на екрана на всяка снимка от поредицата.



EFFECT (стр. 29)

Избира ефектите, които да се използват при смяната на снимките по време на последователното им изреждане.



MEDIA

VIDEO: възпроизвежда видео файлове.

PHOTO/ MUSIC: възпроизвежда фото и музикални файлове като слайдшоу.

PHOTO: възпроизвежда фото файлове.

MUSIC: възпроизвежда музикални файлове.



- За подробности относно възможните за възпроизвеждане файлове вижте „Възможни за възпроизвеждане носители“ на стр. 38.
- В зависимост от съдържанието, плетърът ще възпроизвежда всички файлове независимо от настройките "MEDIA".

Функции на възпроизвеждането

Можете да задавате следните режими на възпроизвеждане:

- Program Play (Програмирано възпроизвеждане) (стр. 23)
- Shuffle Play (Разбъркано възпроизвеждане) (стр. 24)
- Repeat Play (Повторно възпроизвеждане) (стр. 25)
- A-B Repeat Play (Повторно възпроизвеждане на определена част от запис) (стр. 25)



Възпроизвеждането се отменя, когато:

- отворите отделенията за диска.
- отстраните USB устройството (само за модел DVP-NS328)
- натиснете **I/⏻** и плейърът премине в режим готовност.
- промените настройките на "DISC/ USB" (само за модел DVP-NS328)

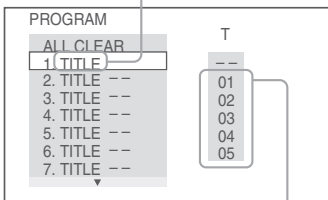
Създаване на собствена програма (Program Play)

DVD Video VCD CD

Можете да възпроизвеждате съдържанието на даден диск в желаня от вас ред. Създадената програма може да включва до 99 заглавия, глави и записи.

- 1 След като изберете **(PROGRAM)** от Контролното меню (стр. 20), натиснете **↑/↓**, за да изберете "SET →", след това натиснете ENTER.

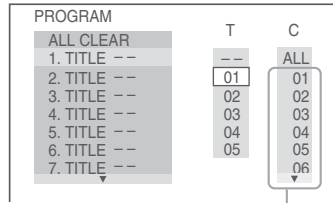
Когато възпроизвеждате VIDEO CD или CD, се извежда индикация "TRACK".



Заглавията или записите, запазени на диска

- 2 Натиснете **→**.

Курсорът се премества към редицата със заглавия или записи "T" (в дадения случай "01").



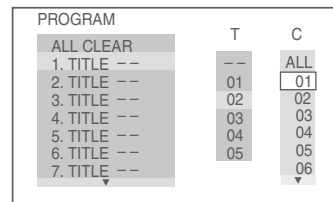
Главите, записани на диска

- 3 Изберете заглавие, глава или запис, който искате да програмирате.

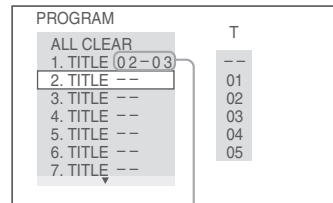
◆ Когато възпроизвеждате DVD VIDEO

Например, изберете глава "03" на заглавие "02".

Натиснете **↑/↓**, за да изберете "02" в редицата "T", след това натиснете ENTER.



След това натиснете **↑/↓**, за да изберете "03" в редицата "C", след което натиснете ENTER.



Избраното заглавие и глава

◆ Когато възпроизвеждате VIDEO CD или CD

Например, изберете запис "02".

Натиснете **↑/↓**, за да изберете "02" в редицата "T", след това натиснете ENTER.

Избраният запис

PROGRAM		0:15:30
ALL CLEAR		--
1. TRACK (02)		--
2. TRACK		01
3. TRACK		02
4. TRACK		03
5. TRACK		04
6. TRACK		05
7. TRACK		--

Общото време за възпроизвеждане на програмираните записи

4 Повторете стъпки 2 и 3, за да програмирате други заглавия, глави или записи.

Програмираните заглавия, глави и записи се извеждат в избрания рег.

Натиснете ►.

Започва програмираното възпроизвеждане. Когато програмата свърши, можете да рестартирате отново същата програма като натиснете бутона ►.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Натиснете бутона CLEAR или изберете "OFF" в стъпка 1. За да възпроизведете отново същата програма, изберете "ON" в стъпка 1, след което натиснете ENTER.

За да промените или отмените програма

1 Следвайте стъпка 1 от раздела "Създаване на собствена програма (Programme Play)."

2 Изберете номера на заглавието, главата или записа в програмата, което искате да промените или отмените като използвате ↑/↓, след това натиснете →. Ако искате да изтриете заглавие, глава или запис от програмата, натиснете бутона CLEAR.

3 За да направите нова програма, следвайте стъпка 3 от раздела "Създаване на собствена програма (Programme Play)". За да отмените програма, изберете "-" в редицата "T", след това натиснете ENTER.

За да отмените всички заглавия, глави или записи в програмирания рег

Натиснете бутона ↑ и изберете "ALL CLEAR" в стъпка 2 от раздела "Създаване на собствена програма (Programme Play)", след това натиснете ENTER.



Можете да извършите Repeat Play (повторно възпроизвеждане) или Shuffle Play (разбъркано възпроизвеждане) на програмираните заглавия, глави или записи. По време на режим Programme Play извършете стъпките, описани в разделите Repeat Play (стр. 25) или Shuffle Play (стр. 24).



- Когато програмирате записи на Super VCD, общото време за възпроизвеждане не се извежда.
- Не можете да използвате тази функция с VIDEO CD или Super VCD с PBC възпроизвеждане.

Възпроизвеждане в случаен рег (Shuffle Play) DVD Video VCD CD

Можете да настроите плейъра да възпроизвежда разбъркано заглавия, глави или записи. Последващото "разбъркване" може да доведе до различен рег на възпроизвеждане.

1 След като изберете  (SHUFFLE) от Контролното меню (стр. 20), натиснете ↑/↓, за да изберете опция, която да бъде разбъркана.

◆ Когато възпроизвеждате DVD VIDEO

- TITLE: повтаря настоящето заглавие.
- CHAPTER: повтаря настоящата глава.

◆ Когато възпроизвеждате VIDEO CD или CD

- TRACK: повтаря настоящия запис.

2 Натиснете бутона ENTER.

Започва разбърканото възпроизвеждане.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Натиснете бутона CLEAR или изберете "OFF" в стъпка 1.



- Можете да зададете разбъркано възпроизвеждане, докато плейърът е спрян. След като изберете опцията "SHUFFLE", натиснете ►. Започва разбърканото възпроизвеждане.
- Когато е избрана опцията "CHAPTER", можете да възпроизведете в случаен рег до 200 глави от един диск.




Не можете да използвате тази функция с VIDEO CD или Super VCD с PBC възпроизвеждане.

Повторно възпроизвеждане

(Repeat Play) DVDVideo DVDVr VCD CD

DATA

Можете да възпроизведете неколккратно всички заглавия или записи на един диск или само едно заглавие, глава или запис. Можете да използвате комбинация от режимите разбъркано и програмирано възпроизвеждане.

1 След като изберете  (REPEAT) от Контролното меню (стр. 17), натиснете ↑/↓, за да изберете опция, която да бъде повторена.

- DISC: повтаря всички заглавия, записи или албуми. (Изберете опция ORIGINAL или PLAY LIST в DVD-VR режим.)
- TITLE: повтаря текущото заглавие на диска.
- CHAPTER: повтаря текущата глава.
- TRACK: повтаря текущия запис.
- FILE: (Само за DivX видео файлове): повтаря текущия файл.
- ALBUM: повтаря текущия албум.

◆ Когато е активиран режим Програмте Play или Shuffle Play

- ON: повтаря програмираното или разбъркано възпроизвеждане

2 Натиснете бутона ENTER.

Започва повторното възпроизвеждане.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Натиснете бутона CLEAR или изберете "OFF" в стъпка 1.




Не можете да използвате тази функция с VIDEO CD или Super VCD с PBC възпроизвеждане.

Повторно възпроизвеждане

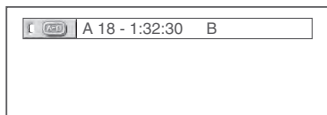
на определена част от запис (A-B Repeat Play)

DVDVideo DVDVr VCD CD

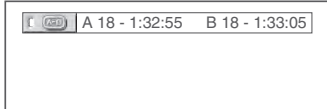
Можете да възпроизведете неколккратно определена част от заглавие, глава или запис.

1 След като изберете  (A-B REPEAT) от Контролното меню (стр. 20), натиснете ↑/↓, за да изберете "SET →", след това натиснете ENTER.

Появява се лентата за настройка "A-B REPEAT".



2 По време на възпроизвеждане, когато откриете точката, от която да започне възпроизвеждането (точка A) от частта, която желаете да възпроизведете неколккратно, натиснете бутона ENTER. Началната точка (точка A) е зададена.



3 Когато достигнете крайната точка (точка B), натиснете отново ENTER.

Зададените точки се извеждат и плейърът започва да повтаря съответната част.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Натиснете бутона CLEAR или изберете "OFF" в стъпка 1.



- Режимът A-B Repeat Play не работи при заглавия, съставени от няколко елемента.
- Възможно е да не можете да задавате режим A-B Repeat Play за съвръжване на DVD-VR режим, което съдържа неподобни изображения.

Персонализиране на конфигурацията на възпроизвеждане

Настройка на възпроизвежданата картина (CUSTOM PICTURE MODE)

DVDVideo **DVDVR** **VCD** **DATA**

Може да настроите видео сигнала от плейъра така, че да постигнете желаното от вас качество на картината.

1 След като изберете (CUSTOM PICTURE MODE) от Контролното меню (стр. 20), натиснете ↑/↓, за да изберете желаната от вас настройка.

Настройката по подразбиране е подчертана.

- **STANDARD:** извежда стандартна картина.
- **DYNAMIC 1:** възпроизвежда подчертано динамична картина чрез увеличаване на контраста и наситеността на цветовете.
- **DYNAMIC 2:** възпроизвежда по-динамична картина в сравнение с режим **DYNAMIC 1** чрез допълнително увеличение на контраста и наситеността на цветовете.
- **CINEMA 1:** подчертава детайли в тъмните части на изображението чрез засилване на нивото на черното.
- **CINEMA 2:** белите цветове стават по-ярки, а черните цветове по-наситени, контрастът на цветовете е засилен.
- **MEMORY** →: настройва по-детайлно картината.

PICTURE	Променя контраста.
BRIGHTNESS	Променя яркостта на цялото изображение.
COLOR	Прави цветовете по-тъмни или по-светли.
HUE	Променя баланса на цветовете.

2 Натиснете бутон ENTER.

Избраната настройка проявява своя ефект.



Когато гледате филм, е препоръчително да изберете режим "CINEMA 1" или "CINEMA 2".

Настройка на яркостта на картината (SHARPNESS)

DVDVideo **DVDVR** **VCD** **DATA**

Може да подчертаете контурите на изображението, за да възпроизведете по-рязка картина.

1 След като изберете (SHARPNESS) от Контролното меню (стр. 20), натиснете ↑/↓, за да изберете ниво.

Настройката по подразбиране е подчертана.


- **OFF:** отменя опцията
- **1:** подчертава контурите.
- **2:** подчертава контурите повече от един път.

2 Натиснете бутон ENTER.

Избраната настройка проявява своя ефект.







Заклучване на дисковете (PARENTAL CONTROL)

Може да настроите два вида ограничения на възпроизвеждането, както следва:

- **Персонализиран родителски контрол;**
 - **Родителски контрол.**
- След като изберете  (PARENTAL CONTROL) от Контролното меню (стр. 20), опциите се появяват както са показани по-долу. Изберете опцията, която желаете. Настройките по подразбиране са подчертани.
- **ON** →: Настройва ограничения на възпроизвеждането така че плейърът да не възпроизвежда неподходящи дискове (Персонализиран родителски контрол).
 - **PLAYER** →: Възпроизвеждането на някои DVD VIDEO дискове може да се ограничи до предварително зададено ниво като например възраст на използващите. Сцените могат да бъдат блокирани или заменени с други сцени (Родителски контрол). Вижте "Родителски контрол (ограничено възпроизвеждане)" (стр. 27) за повече подробности.
 - **PASSWORD** →: Въведете 4-цифрена парола като използвате бутоните с цифри. Една и съща парола се използва и за Персонализиран родителски контрол и за опция Родителски контрол. Също така използвайте това меню, за да промените паролата.
 - **OFF** →: Изключва функция Персонализиран родителски контрол.


Родителски контрол (Ограничено възпроизвеждане)

Можете да настроите ограничение на възпроизвеждането.

- 1 След като изберете  (PARENTAL CONTROL) от Контролното меню (стр. 20), натиснете , за да изберете "PLAYER →", след това натиснете ENTER.
Необходимо е да въведете парола.
- 2 Въведете или повторете вашата 4-цифрена парола като използвате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER.
Появява се дисплеят за задаване на ниво за ограничаване на възпроизвеждането.
- 3 Натиснете , за да изберете "STANDARD", след това натиснете ENTER.
Извеждат се опциите за избор от режим "STANDARD".
- 4 Натиснете , за да изберете географски район като ниво за ограничаване на възпроизвеждането, след това натиснете ENTER. Районът е избран.
Когато изберете "OTHERS →", изберете и въведете стандартен код от таблицата на стр. 41 като използвате бутоните с цифри.
- 5 Натиснете , за да изберете "LEVEL", след това натиснете ENTER.
Извеждат се опциите за избор от режим "LEVEL".
- 6 Изберете желаното от вас ниво като използвате , след това натиснете ENTER.
Настройката за родителски контрол е завършена.
Колкото по-ниска е стойността, толкова по-строго е ограничението.

За да изключите функцията родителски контрол, задайте "LEVEL" в положение "OFF".



Ако забравите вашата парола, извадете диска и повторете стъпка 1 от раздела "Заклучване на дискобете (PARENTAL CONTROL)". Когато ви бъде поискано да въведете вашата парола, напишете номер "199703" като използвате бутоните с цифри, след това натиснете ENTER. На дисплея ще се изведе надпис за въвеждане на нова 4-цифрена парола. След като въведете новата парола, поставете отново диска в плейъра и натиснете . Когато се появи дисплеят за въвеждане на вашата парола, напишете новата парола.



В зависимост от диска по време на възпроизвеждането му е възможно да ви бъде поискано да промените нивото на родителски контрол. В този случай въведете вашата парола, след това променете нивото. Ако режимът за повторно възпроизвеждане е отменен, ограничението се връща на предходното ниво.



Възпроизвеждане на видео, фото и музикални файлове


DATA

Можете да възпроизвеждате видео, фото или музикални файлове. За подробности относно възможните за възпроизвеждане файлове вижте "Възможни за възпроизвеждане файлове" на стр. 38.



DATA CD, записани във формат KODAK Picture CD автоматично започват да се възпроизвеждат, когато бъдат поставени в плейъра.

- 1 **Натиснете бутона MENU.**
Появява се списъкът с албумите.
- 2 **Натиснете , за да изберете албум.**
- 3 **Натиснете .**
Възпроизвеждането започва от избрания албум.

За да изберете определен видео или музикален файл, натиснете ENTER, а след това , за да изберете запис или файл, след това натиснете отново ENTER.
За да изберете определен фото файл вижте раздела "Избиране на фото файл" (стр. 28).


За да спрете възпроизвеждането

Натиснете бутона .




За да преминете към следващата или предходната страница

Натиснете  или .

За да се върнете към предходния дисплей.

Натиснете бутона  RETURN.

За да преминете към следващ или предходен музикален или видео запис

Натиснете  или  по време на възпроизвеждане. Можете да изберете първия запис от следващия албум като натиснете , докато се възпроизвежда последния запис от текущия албум.

За да включите или изключите дисплея.

Натиснете няколкократно бутона MENU.

Възпроизвеждане на музика с лирика

Натиснете SUBTITLE, докато възпроизвеждате музикални файлове с несинхронизирана лирика. За да изберете следващия ред, натиснете **↑/↓**.




- Чрез настройка на "MEDIA" в положение "PHOTO/MUSIC" можете да наблюдавате изреждане на кадри със звук, когато музиката и фото файловете са поставени в един и същи албум.
- Настройте "MEDIA" в позиция "MUSIC", за да е налицна функцията лирика.
- В зависимост от съставките, плейърът ще възпроизвежда всички файлове независимо от настройките "MEDIA".
- Ако броят на опциите за преглед е предварително настроен, можете да прегледате DivX видео файловете подкова пъти, колкото е предварително настроен брой. Следните случаи се броят:
 - когато отделенето на диска е отворено;
 - когато възпроизвеждате груп файл;
 - когато са променени настройките "DISC/ USB" (само за модел DVP-NS328) или "MEDIA".



Плейърът поддържа само MP3 ID3 лирика.

Възпроизвеждане на фото, видео и музикални файлове от USB устройство (само за модел DVP-NS328)

1 След като сте свързали USB устройството (стр. 17), изберете  (DISC/USB) от контролното меню (стр. 20).

2 Натиснете ENTER.

Настройките по подразбиране са подчертани.

- DISC: Възпроизвежда файловете от диска.
- USB: Възпроизвежда файловете от USB устройството.

3 Изберете USB устройство и следвайте стъпка 3 от "Възпроизвеждане на видео, фото и музикални файлове" (стр. 27), за да започнете възпроизвеждане.

Можете да смените на режим DISC автоматично като натиснете **▲** без да включвате дисплея на контролното меню. Натиснете **▶**, за да започнете възпроизвеждане на диска.



- За някои устройства може да се появи LUN (Logical Unit Number). За да промените LUN, натиснете **II▶ ●▶**, когато е изведен списъкът с албуми и записи.
- Ако броят на опциите за преглед е предварително настроен, можете да прегледате DivX видео файловете подкова пъти, колкото е предварително настроен брой. Следните случаи се броят:
 - когато натиснете **▲**;
 - когато възпроизвеждате груп файл;

- когато плейърът е изключен. Включително когато плейърът е изключен от функция Auto Power Off (Автоматично изключване). Натиснете **II** вместо **■**, за да спрете прегледа.
- когато USB устройството е отстранено.
- когато са променени настройките "DISC/ USB" (само за модел DVP-NS328) или "MEDIA".

Избиране на фото файл

1 Натиснете бутонa MENU.

Появява се списъкът с албуми.

2 Натиснете **↑/↓**, за да изберете албум, след това натиснете PICTURE NAVI.

Файловете с изображения в албума се появяват в 16 по-малки екрана. От ясно се появява лента за превъртане.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

За да изберете още изображения, изберете едно от изображенията в ъгъла на екрана и натиснете **↓**. За да се върнете към предходното изображение, изберете най-горното изображение и натиснете **↑**.

3 Натиснете **←/↑/↓/→**, за да изберете изображението, което желаете да прегледате, след това натиснете ENTER.

Избраното изображение се появява.

За да преминете към следващ или предходен фото файл

По време на възпроизвеждане натиснете **←** или **→**.

Имайте предвид, че не можете да се върнете към предходния албум като използвате бутонa **←**, а е необходимо да изберете предходния албум от списъка с албуми.


За да завъртите фото файл


Докато разглеждате изображението, натиснете **↑/↓**. Всеки път, когато натиснете бутонa **↑**, изображението се завърта с 90 градуса по посока обратна на часовниковата стрелка. За да се върнете към нормалния изглед на изображението, натиснете бутонa CLEAR. Имайте предвид, че ако натиснете **←/→**, за да преминете към следващото или предходното изображение, то изображението, което разглеждате в момента, ще се върне към нормалния си изглед.

За да изведете информация за фото файла

Докато прегледвате фото файла, натиснете бутона SUBTITLE.

Появява се детайлна информация за избрания фото файл.


Когато снимката е направена с употреба на светкавица, се извежда индикация .

Когато изображението е автоматично завъртяно, се извежда индикация .

За да скриете информацията, натиснете бутона SUBTITLE.

Имайте предвид, че в зависимост от цифровия фотоапарат, горната информация може да не се появи.

За да спрете разглеждането на фото файла

Натиснете бутона .



PICTURE NAVI няма да работи, ако в "MEDIA" сме избрали "MUSIC" (стр. 22).

- отгоре надолу.
- MODE 4: изображението се появява отляво надясно.
- MODE 5: изображението се появява от центъра на екрана и се разтяга към краищата му.
- OFF: изключва функцията.

2 Натиснете бутона ENTER.

Настройка на скоростта за последователно изреждане на снимки (INTERVAL)

Можете да задавате времето, за което отделните снимки от поредицата да се извеждат на екрана.

1 След като изберете (INTERVAL) от Контролното меню (стр. 20), натиснете , за да изберете настройка.

Настройката по подразбиране е подчертана.

- NORMAL: задава стандартна продължителност
- FAST: задава продължителност по-малка от тази в режим NORMAL.
- SLOW 1: задава продължителност по-голяма от тази в режим NORMAL.
- SLOW 2: задава продължителност по-голяма от тази в режим SLOW 1.

2 Натиснете бутона ENTER.

Избор на начина за появяване на снимките в поредицата (EFFECT)

Можете да избирате начина, по който ще се появяват отделните снимки в поредицата при последователното им изреждане.

1 След като изберете (EFFECT) от Контролното меню (стр. 20), натиснете , за да изберете настройка.

Настройката по подразбиране е подчертана.

- MODE 1: всяко изображение се появява с различен ефект.
- MODE 2: следващото изображение се предива върху предходното.
- MODE 3: изображението се появява

Използване на Дисплея за настройка

Чрез употребата на Дисплея за настройка, можете да правите различни регулации на опции като картина и звук.

За подробности относно всяка опция на Дисплея за настройка вижте страници от 30 до 34.



Настройките за възпроизвеждане, запазени на дъска, имат приоритет пред настройките, направени в Дисплея за настройка и не всички описани функции може да работят.

1 Докато плейърът е в режим стоп, натиснете бутона DISPLAY.

Появява се Контролното меню.

2 Натиснете ↑/↓, за да изберете (SETUP), след това натиснете ENTER.

Появяват се опциите за "SETUP".

- QUICK: извършва основните регулации (стр. 15).
- CUSTOM: извършва различни регулации.
- RESET: рестартира всички настройки, описани на страници от 30 до 34.

3 Натиснете ↑/↓, за да изберете "CUSTOM", след това натиснете ENTER.

Появява се Дисплеят за настройка. Изберете категория за настройка и регулирайте всяка опция като следвате инструкциите на страници от 30 до 34.

LANGUAGE SETUP	
OSD:	ENGLISH
MENU:	ENGLISH
AUDIO:	ORIGINAL
SUBTITLE:	ENGLISH



LANGUAGE SETUP (Настройка на езика)

Можете да задавате различни езици за екранния дисплей или звукозаписа.

◆ OSD (Екранен дисплей)

Превключва езика на екрана.

◆ MENU (Само за DVD VIDEO)

Можете да изберете желанния език за менюто на дъска.

◆ AUDIO (Само за DVD VIDEO)

Превключва езика на звукозаписа. Когато изберете "ORIGINAL", се избира езикът, на който е даден приоритет в дъска.

◆ SUBTITLE (Само за DVD VIDEO)

Превключва езика на субтитрите, записани на DVD VIDEO дъска.

Когато изберете "AUDIO FOLLOW", езикът на субтитрите се сменя според езика, който сте избрали за звукозаписа.



Ако изберете "OTHERS →" в "MENU", "SUBTITLE" или "AUDIO", изберете и въвежете езиков код от раздела "Списък с езикови кодове" на стр. 41 като използвате бутоните с цифри.



Ако изберете език в "MENU", "SUBTITLE" или "AUDIO", който не е записан на DVD VIDEO дъска, автоматично ще се избере един от записаните езици.



SCREEN SETUP (Настройка на екрана)

Изберете настройка според телевизора, който ще свързвате.

Настройките по подразбиране са подчертани.

◆ TV TYPE

Избира пропорцията на свързания телевизор (стандартен 4:3 или широкоекранен)

16:9	Изберете тази настройка, когато свързвате широкоекранен телевизор или телевизор с функция широк екран.
4:3 LETTER BOX	Изберете тази настройка, когато свързвате телевизор с пропорция на екрана 4:3. Извежда разтеглена настрана картина с ленти отгоре и отдолу на екрана.
4:3 PAN SCAN	Изберете тази настройка, когато свързвате телевизор с пропорция на екрана 4:3. Автоматично извежда широка картина на целия екран, като изрязва онези части, които не пасват на екрана.

16:9



4:3 LETTER BOX




4:3 PAN SCAN



В зависимост от DVD диска е възможно автоматично да бъде избран режим "4:3 LETTER BOX" вместо "4:3 PAN SCAN" или обратното.

◆ SCREEN SAVER

Когато оставите плейъра на режим пауза или стоп за повече от 15 минути, или когато възпроизвеждате CD или музикален диск (съдържащ MP3 аудио записи) повече от 15 минути, се включва скрийн сейвърът. Той ще ви помогне да предотвратите повредата на дисплея (остабене на следа от изображение). Натиснете бутона , за да изключите скрийн сейвъра.

ON	Включва скрийн сейвъра.
OFF	Изключва скрийн сейвъра.

◆ BACKGROUND

Избира цвета на фона или картината на телевизионния екран, когато плейърът е в режим стоп или докато възпроизвеждате CD или музикални файлове.

JACKET PICTURE	Неподвижно изображение се появява, когато е записано такова на диска (CD-EXTRA и др.). Ако дискът не съдържа неподвижно изображение, се появява картината от режим "GRAPHICS".
GRAPHICS	Появява се предварително зададена картина, която е записана на плейъра.
BLUE	Цветът на фона е син.
BLACK	Цветът на фона е черен.

◆ LINE

Избира видео сигналите, които се извеждат през LINE (RGB)-TV жака, намиращ се на задния панел на плейъра.

VIDEO	Извежда видео сигнали.
RGB	Извежда RGB сигнали.



Ако вашият телевизор не приема RGB сигнали, на телевизионния екран няма да се появи картина, дори и да изберете режим "RGB". Вижте инструкциите за експлоатация на вашия телевизор.



CUSTOM SETUP (Персонализиране)

Използвайте тази опция, за да резулирате свързаните с възпроизвеждането настройки, както и някои други настройки. Настройките по подразбиране са подчертани.

◆ AUTO POWER OFF

Включва или изключва функцията Auto Power Off.

ON	Плейърът преминава в режим готовност, когато го оставите в режим стоп за повече от 30 минути.
OFF	Изключва функцията.

◆ AUTO PLAY

Включва или изключва функцията Auto Play. Тази функция е полезна, когато плейърът е свързан към таймер (не е приложен).

OFF	Изключва функцията.
ON	Автоматично започва възпроизвеждане, когато плейърът е включен чрез таймер (не е приложен).

◆ DIMMER

Резулира осветяването на предния дисплей на панела.

BRIGHT	Прави осветяването ярко.
DARK	Прави осветяването затъмнено.

◆ PAUSE MODE (Само за DVD дискове)

Избира картината в режим пауза.

AUTO	Картината, включително динамично движещите се обекти, се извеждат без трептене. Обикновено избиратите тази настройка.
FRAME	Картината, включително обектите, които не се движат динамично, се извеждат с висока резолюция.

◆ TRACK SELECTION (Само за DVD VIDEO)

Дава приоритет на звукозаписа, който съдържа най-голям брой канали, когато възпроизвеждате DVD VIDEO диск, на който са записани няколко аудио формата (PCM, MPEG аудио, DTS или Dolby Digital формат).

OFF	Не се дава приоритет.
AUTO	Дава се приоритет.



- Когато зададете опцията в положение "AUTO", езикът може да се смени. Настройката "TRACK SELECTION" има по-голям приоритет в сравнение с настройките "AUDIO" в "LANGUAGE SETUP" (стр. 30).
- Ако зададете "DTS" в положение "OFF" (стр. 34), DTS звукозаписът не се възпроизвежда, дори и да поставите "TRACK SELECTION" в положение "AUTO".
- Ако PCM, DTS, MPEG аудио и Dolby Digital звукозаписите имат еднакъв номер на каналите, плейърът избира PCM, DTS, MPEG аудио и Dolby Digital звукозаписите в посочения ред.

◆ MULTI-DISC RESUME (само за DVD VIDEO/ VIDEO CD) (само за модел DVP-NS328)

Включва и изключва настройките Multi-disc Resume. Продължаване на възпроизвеждането на дискове може да се запазва за до 6 различни DVD VIDEO/ VIDEO CD (стр. 18).

ON	Запазва настройките за продължаване на възпроизвеждането за до 6 диска.
OFF	Не запазва настройки за продължаване на възпроизвеждането на дискове. Продължаване на възпроизвеждането от определена точка е възможно само за настоящия диск в плейъра.



Ако включите Бърза настройка, настройките за Multi-disc Resume може да се върнат към настройките по подразбиране.

◆ DivX

Извежда регистрационния код за този плейър. За повече информация посетете следния интернет адрес: <http://www.divx.com/vod>



AUDIO SETUP (Настройќи на звука)

“AUDIO SETUP” ви позволява да настройвате звука в зависимость от възпроизвеждането и условията на свързване.

Настройките по подразбиране са подчертани.

◆ AUDIO DRC (Контрол на динамичния обхват) (Само за DVD гускове)

С помощта на тази функция се придава чистота на звука, когато силата му е намалена при възпроизвеждане на DVD, което поддържа “AUDIO DRC”.

Този функция се отразява върху звука, който се извежда през следните жакове:

- LINE (RGB)-TV жака
- AUDIO OUT L/R (ляв/десен) жаковете
- DIGITAL OUT (COAXIAL) жака, само когато “DOLBY DIGITAL” е зададен в положение “D-PCM” (стр. 33).

STANDARD	Обикновено избирайте тази настройка.
TV MODE	Придава чистота на ниския звук, дори и да сте намалили силата на звука.
WIDE RANGE	Дава усещане сякаш сте на концерт на живо.

◆ DOWNMIX (Само за DVD гускове)

Включва метода за свеждане до два канала, когато възпроизвеждате DVD, което има допълнителни звукови елементи (каналы) или е записано в Dolby Digital формат. Тази функция се отразява върху звука, който се извежда през следните жакове:

- LINE (RGB)-TV жака
- AUDIO OUT L/R (ляв/десен) жаковете
- DIGITAL OUT (COAXIAL) жака, когато “DOLBY DIGITAL” е зададен в положение “D-PCM” (стр. 33).

DOLBY SURROUND	Обикновено избирайте тази настройка. Многоканалните аудио сигнали се извеждат като двуканални, за да можете да слушате съраунд звук.
NORMAL	Многоканалните аудио сигнали се свеждат до два канала, за да можете да слушате стерео звук.

◆ DIGITAL OUT

Изберете тази функция, ако аудио сигналите се извеждат през DIGITAL OUT (COAXIAL) жака.

ON	Обикновено избирайте тази настройка. След като изберете “ON” вижте раздела “Настройка на изходния цифров сигнал” за други настройки.
OFF	Влиянието на цифровия поток върху аналоговия поток е минимално.

Настройка на изходния цифров сигнал

Превключва метода за извеждане на аудио сигнали, когато свържете компонент, като например аудио компонент или MD deck с входен цифров жак.

За подробности относно свързването вижте стр. 12.

Изберете “DOLBY DIGITAL”, “MPEG”, “DTS”, и “48kHz/96kHz PCM”, след като зададете “DIGITAL OUT” в положение “ON”.

Ако свържете компонент, който е несъвместим с избрания аудио сигнал, от високоговорителите ще се чуе силен шум (или няма да се изведе звук), който може да увреди слуха ви или високоговорителите.

◆ DOLBY DIGITAL (Само за DVD гускове)

Избира тона на Dolby Digital сигнала.

DOLBY DIGITAL	Изберете тази настройка, ако плейърът е свързан към аудио компонент с възраден Dolby Digital декодер.
D-PCM	Изберете тази настройка, ако плейърът е свързан към аудио компонент, който няма възраден Dolby Digital декодер. Можете да избирате дали сигналите да поддържат формат Dolby Surround (Pro Logic) или не като направите съответните настройки на опцията “DOWNMIX” в “AUDIO SETUP” (стр. 33)

◆ MPEG (Само за DVD дискове)

Избира типа на MPEG аудио сигнала.

PCM	Изберете тази настройка, ако плейърът е свързан към аудио компонент, който няма въграден MPEG декодер. Ако възпроизвеждате многоканални MPEG аудио звукозаписи, от предните два високоговорителя ще се изведат само преден (ляв) и преден (десен) сигнали.
MPEG	Изберете тази настройка, ако плейърът е свързан към аудио компонент с въграден MPEG декодер.

◆ DTS

Избира дали да извежда или не DTS сигнали.

OFF	Изберете тази настройка, ако плейърът е свързан към аудио компонент, който няма въграден DTS декодер.
ON	Изберете тази настройка, ако плейърът е свързан към аудио компонент с въграден DTS декодер.

- Когато възпроизвеждате DVD VIDEO диск с DTS звукозаписи, задайте "DTS" в положение "ON" в "AUDIO SETUP" (стр. 34).
- Ако свързвате плейъра към аудио оборудване без DTS декодер, не поставяйте "DTS" в положение "ON" в "AUDIO SETUP" (стр. 34). От високоговорителите може да се изведе силен шум, който да увреди слуха ви или да повреди високоговорителите.

◆ 48kHz/96kHz PCM (Само за DVD VIDEO)

Избира семплащата честота на аудио сигнала.

48kHz/16bit	Аудио сигналите от DVD VIDEO дисковете винаги се конвертират в 48kHz/16bit.
96kHz/24bit	Всички типове сигнали, включително 96kHz/24bit се извеждат в техния оригинален формат. Въпреки това обаче, ако сигналът е кодиран с технология за защита на авторските права, той ще се изведе като 48kHz/16bit.



Аналоговите аудио сигнали от LINE OUT L/R (AUDIO) (ляв/десен) жаковете не се влияят от тази настройка и запазват тяхното първоначално ниво на семплаща честота.

Отстраняване на проблеми

Ако срещнете някой от следните проблеми, докато използвате плейъра, погледнете в ръководството за отстраняване на проблеми, за да си помогнете, преди да се наложи ремонт. Ако въпреки това някой проблем продължава, консултирайте се с най-близкия доставчик на Sony.

Захранване

Захранването не се включва.

- ➔ Проверете дали захранващият кабел е здраво свързан.

Картина

Не се появява картина/картината е със смущения.

- ➔ Свържете отново здраво свързващия кабел.
- ➔ Свързаните кабели са повредени.
- ➔ Проверете връзката към вашия телевизор (стр. 10) и превключете селектора за избор на входен източник на телевизора така, че сигналат от плейъра да се изведе на телевизионния екран.
- ➔ Задайте "LINE" в "SCREEN SETUP" на походяща за вашата система опция (стр. 31).
- ➔ Дискът е замърсен или има дефект.
- ➔ Дискът е записан в цветна система, която е различна от тази на вашия телевизор.

Картината е черно-бяла.

- ➔ Задайте "LINE" в "SCREEN SETUP" на походяща за вашата система опция (стр. 31).
- ➔ В зависимост от телевизора, картината на екрана се извежда в черно-бяло, когато възпроизвеждате диск, записан в NTSC цветна система.
- ➔ Когато използвате SCART кабел, уверете се, че използвате 21-пинов кабел.

Звук

Не се извежда звук.

- ➔ Свържете отново здраво свързващия кабел.
- ➔ Свързаните кабели са повредени.
- ➔ Плейърът е свързан към грешен входен жак на аудио компонента (стр. 12).
- ➔ Входът на аудио компонента не е зададен правилно.
- ➔ Плейърът е в режим пауза или в режим на забавено възпроизвеждане.
- ➔ Плейърът е в режим на бързо превъртане напред-назад.
- ➔ Ако аудио сигнала не се извежда през DIGITAL OUT (COAXIAL) жака, проверете аудио настройките (стр. 33).
- ➔ Докато възпроизвеждате Super VCD, на който няма запазена аудио запис 2, няма да се изведе звук, ако изберете "2:STEREO", "2:1/L" или "2:2/R". Натиснете AUDIO, за да изберете запазения на диска запис.
- ➔ Ако възпроизвеждате многоканални MPEG аудио звукозаписи, от предните два високоговорителя ще се изведат само преден (ляв) и преден (десен) сигнали.

Силата на звука е ниска.

- ➔ Силата на звука на някои DVD дискове е ниска. Силата на звука може да се увеличи, ако зададете "AUDIO DRC" в положение "TV MODE" в "AUDIO SETUP" (стр. 33).

Операции

Устройството за дистанционно управление не работи.

- ➔ Поставените в устройството за дистанционно управление батерии са изтощени.
- ➔ Между устройството за дистанционно управление и плейъра има предмети, които пречат на сензора да приеме сигналите.
- ➔ Разстоянието между устройството за дистанционно управление и плейъра е твърде голямо.
- ➔ Устройството за дистанционно управление не е насочено към сензора на плейъра.

Дискът не се възпроизвежда.

- ➔ Дискът е обърнат наопаки. Поставете диска с възпроизвеждащата страна наголу.
- ➔ Дискът е изкривен.
- ➔ Плейърът не може да възпроизвежда определени дискове (стр. 3).
- ➔ Регионалният код на DVD диска не съпада с този на плейъра.
- ➔ Във вътрешността на плейъра се е кондензирала влага (стр. 4).

- ➔ Плейърът не може да възпроизвежда диск със запис, който не е правилно финализиран (стр. 39).

Името на албума/записа/файла е изведено неправилно.

- ➔ Плейърът може да извежда само цифри и букви. Останалите символи се извеждат като “?”.

Дискът не се възпроизвежда отначало.

- ➔ Избран е режим Program Play (програмирано възпроизвеждане), Shuffle Play (разбъркано възпроизвеждане), Repeat Play (повторно възпроизвеждане) или A-B Repeat Play (повторно възпроизвеждане на определена част от запис) (стр. 23).
- ➔ Включен е режим Resume Play (възобновяване на възпроизвеждането) (стр. 18).

Появява се надпис “Copyright lock”, а екранът се оцветява в синьо, когато възпроизвеждате в DVD-VR режим.

- ➔ Изображения от цифрови програми и гр. може да съдържат сигнали за защита на авторското право, като например сигнали срещу копиране на целия сигнал, копиране на единичен сигнал и свободни от забрани сигнали. Когато се възпроизвеждат изображения, които съдържат такива сигнали, е възможно да се появи син екран, вместо изображенията. Когато гледате изображения, за които няма забрана за възпроизвеждане, може да отнеме известно време, докато се появят на екрана. (Само за плейър, който не може да възпроизвежда изображения, съдържащи сигнали за защита на авторското право).

Някои функции, като например стоп, бързо възпроизвеждане, забавено възпроизвеждане, възпроизвеждане на забавен каданс, повторно възпроизвеждане, разбъркано възпроизвеждане или програмирано възпроизвеждане, не могат да бъдат осъществени.

- ➔ В зависимост от диска е възможно да не успеете да извършите някои от описаните по-горе операции.

Плейърът не работи правилно.

- ➔ – Когато статично електричество или други причини пречат на плейъра да работи нормално, изключете захранващия кабел от контакта.

На екрана е изведен 5-цифрен или буквен код.

- ➔ Активирана е функцията за автодиагностика. (Вижте таблицата на стр. 37.)

Отделението за диска не се отваря и в дисплея на предния панел се появява индикация “LOCKED” (ЗАКЛЮЧЕНО).

- ➔ Активирана е функцията Child Lock (стр. 8).

Отделението за диска не се отваря и в дисплея на предния панел се появява индикация “TRAY LOCKED” (ОТДЕЛЕНИЕТО ЗА ДИСКА Е ЗАКЛЮЧЕНО).

- ➔ Свържете се с вашия доставчик на Sony или оторизирания сервиз на Sony във вашия град.

Когато възпроизвеждате видео, фото или музикални файлове, на телевизионния екран се извежда надпис “Data error”.

- ➔ Видео, фото или музикалния файл, който искате да възпроизведете е повреден.

USB (само за модел DVP-NS328)

Плейърът не засича USB устройство свързано към плейъра.










- ➔ USB устройството не е стабилно свързано към плейъра (стр. 17).
- ➔ USB устройството или кабелът са повредени.
- ➔ Режим disk не е прехвърлен в режим USB.
- ➔ Съвместимостта с всички кодирани/записвани софтуери, записващи устройства и носители не е гарантирана. Несъвместимите USB устройства може да възпроизведат шум, да прекъснат аудио възпроизвеждането или изобщо да не произведат звук.

Функция за автодиагностика

(Когато на екрана се появят букви/цифри)
Когато функцията за автодиагностика е активирана с цел предпазване на плейъра от повреда, на екрана се появява сервизен номер, състоящ се от пет символа - комбинация от една буква и четири цифри (напр. C 13 50). В този случай проверете следната таблица.

Първите три символа от сервизния номер	Причина и/или действие за отстраняване на проблема
C 13	Дискът е замърсен или е записан във формат, който не може да бъде възпроизведен с този плейър (стр. 38). ➔ Почистете диска или проверете неговия формат.
C 31	Дискът не е поставен правилно. ➔ Поставете правилно диска.

Възможни за възпроизвеждане носители

Вид	Лого на гиска	Иконка	Характеристики
DVD VIDEO			<ul style="list-style-type: none"> • комерсиално налични DVD гискове. • DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL в режим Videoзапис. • DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL в режим Video.
DVD-VR режим			<ul style="list-style-type: none"> • DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL в режим Videoзапис.
CD			<ul style="list-style-type: none"> • музикални CD гискове. • CD-R/CD-RW в музикален CD формат.
VIDEO CD			<ul style="list-style-type: none"> • VIDEO CD (включително Super VCD) • CD-R/CD-RW във Video CD или в Super Video CD формат.
DATA гиска или USB*	–		<ul style="list-style-type: none"> • DATA CD/DATA DVD или USB устройства съдържат Video, фото или музикални файлове.

Забележки относно видео, фото или музикалните файлове, които устройството може да възпроизвежда

Плейърът може да възпроизвежда следните файлове:

Вид на файла	Формат на файла	Продължение
Video	DivX ^{*1}	“.avi” или “.divx”
	MPEG-1 ^{*2}	“.mpg” или “.mpeg”
	MPEG-4 (обикновен профил) ^{*3}	“.mp4” или “.m4v”
Фото	JPEG	“.jpeg” или “.jpg”
Музикални	MP3 ^{*4}	“.mp3”
	WMA ^{*3}	“.wma”
	AAC ^{*3}	“.m4a”
	LPCM/WAVE	“.wav”

^{*1} DivX® е технология за компресия на видео файлове, разработена от DivX, Inc. DivX, DivX Certified и асоцираните логотипове са търговски марки на DivX, Inc. и се използват с лиценз.

^{*2} Само поддържани клипове или cyber shot.

^{*3} Файлове със защита от копиране (Digital Right Management) не могат да се възпроизвеждат.

^{*4} MP3 (MPEG-1 Audio Layer III) е стандартен формат дефиниран чрез ISO (International Organization for Standardization)/ IEC (International Electrotechnical Commission) MPEG, който компресира аудио данни.

Плейърът ще възпроизвежда всеки файл от горната таблица дори и форматът му да се различава. Възпроизвеждането на такива данни може да генерира шум, който да причини повреда на високоговорителите. Плейърът може да възпроизвежда следните файлове:

- Фото файлове, които съвпадат с DCF^{*} формат на файловете изображения;
- DATA CD записани според ISO 9660^{**} Level 1/ Level 2 или удължен формат Joliet.
- DATA DVD записани според формат UDF (Universal Disk Format).

^{*} “Design rule for Camera File system”: Стандарт за изображения за цифрови фотоапарати регулиран от JEITA (Japanese Electronics and Information Technology Industries Association).

^{**} Логически формат на файловете и пакети на CD-ROM дефиниран от ISO (International Organization for Standardization).



- Ако добавите номер (01, 02, 03 и т.н.) пред името на файла, когато ги запомнявате върху диск, те ще се възпроизвеждат по ред на номерата.
- Тъй като диск, при който папките са подредени в различна йерархия, се възпроизвежда по-бавно, препоръчително е да създавате албуми, които да се подчиняват на не повече от две йерархии.
- Настройте "MEDIA" "PHOTO/MUSIC", за да повторите музиката и фото файловете. Вижте раздела "Повторно възпроизвеждане (Repeat Play)" на стр. 25.



- Някои видео, фото и музикални файлове може да не се възпроизвеждат в зависимост от копиращите условия.
- Започване на възпроизвеждане и преминаването към следващ албум може да отнеме известно време.
- Плейърът не може да възпроизвежда музикални файлове в mp3PRO или WMA Pro формат.
- Ако времето на възпроизвеждане на музикалните или фото файловете е по-голямо, времето без звук или изображение ще е по-дълго.
- За да възпроизведете прогресивни фото файлове или фото файлове с 3000000 пиксела или повече, може да е необходимо повече време за възпроизвеждането им в сравнение с други такива, поради което те да се извеждат по-бавно, отколкото настройката, която сте избрали.
- Плейърът разпознава максимум до 200 албума в зависимост от избрания режим. От всеки албум плейърът разпознава до 300 музикални файлове и 300 фото файлове с изображения, когато е избрана настройка "PHOTO/MUSIC", 600 музикални записа, когато е избрана настройка "MUSIC", 600 фото файла с изображения, когато е избрана настройка "PHOTO" и 600 видео файла, когато е избрана настройка "VIDEO".
- Плейърът може да не възпроизведе видео файл, който е съставен от два или повече видео файла.
- Плейърът не може да възпроизвежда видео файл с размер по-голям от 720 (ширина) x 576 (височина)/2 GB.
- Плейърът не може да възпроизвежда някои DivX видео файлове, които са по-дълги от 3 часа.
- В зависимост от файла, нормалното възпроизвеждане може да не е възможно. Картината може да е неясна, възпроизвеждането може да не е гладко, звукът може да прескача и т.н. Препоръчваме ви да изберете файл с по-ниска честота.
- Плейърът не може да възпроизвежда при висока бит честота видео файлове или DATA CD гладко. Препоръчваме Ви да използвате DATA DVD.
- Когато възпроизвеждате визуални данни с формат различен от поддържаения MPEG-4, ще чуете само звук.

Регионален код

Вашият плейър има регионален код, отпечатан на дъното на устройството и ще възпроизвежда само комерсиални DVD дискове (само възпроизвеждане), които имат идентичен регионален код. Тази система се използва за защита на авторското право.

Комерсиални DVD дискове, които имат на етикета знак ALL също ще могат да бъдат възпроизведени на този плейър. В зависимост от DVD диска, е възможно той да няма указан регионален код, дори и възпроизвеждането му да е забранено в съответния район.



Регионален код



Забележки относно носителите на запис

- Някои дискове не могат да бъдат възпроизведени на този плейър в зависимост от качеството на записа, състоянието на диска или от характеристиките на записващото устройство и софтуера. Диск, който не е бил правилно финализиран, няма да може да бъде възпроизведен. За повече информация вижте инструкциите за експлоатация на записващото устройство. Имайте предвид, че някои функции при възпроизвеждане може да не работят с някои DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL, дори и да са били правилно финализирани. В този случай вижте какво е нормалното възпроизвеждане за този диск. Освен това някои DATA дискове, създадени във формат Packet Write също не могат да бъдат възпроизведени.
- **Музикални дискове, когирани с технологии за защита на авторските права**
Този продукт е създаден да възпроизвежда дискове, които отговарят на Compact Disc (CD) стандарта. Различни музикални дискове, когирани с технологии за защита на авторските права, са пуснати на пазара от някои звукозаписни компании. Моля, имайте предвид, че измежду тези дискове има и такива, които не отговарят на CD стандарта и е възможно да не могат да бъдат възпроизведени с този плейър.
- **Само за плейър, който не може да възпроизвежда изображения, съдържащи сигнал за защита на авторското право.**
Възможно е изображения в DVD-VR режим с CPRM® защита да не могат да бъдат възпроизведени, ако съдържат сигнал за защита на авторското право. На екрана се извежда надпис "Copyright lock".
* CPRM (Защита на съдържанието на носителите на запис) е копираща технология за защита на авторските права на изображенията.
- **Забележка относно DualDisc**
DualDisc е двустранен диск, който съчетава DVD записан материал от едната страна и цифров аудио материал от другата страна. Въпреки това обаче, тъй като страната с аудио материала не отговаря на Compact Disc (CD) стандарта, възпроизвеждането на такъв вид дискове не е гарантирано.

Забележки относно операции по възпроизвеждането на DVD и VIDEO CD дискове

Някои операции по възпроизвеждането на DVD и VIDEO CD дискове могат да бъдат нарочно зададени от производителите на софтуера. Тъй като този плейър възпроизвежда DVD и VIDEO CD дискове в зависимост от съдържанието на диска, проектирано от производителите на софтуера, някои функции при възпроизвеждането може да не бъдат достъпни. Вижте и инструкциите за работа, приложени към DVD или VIDEO CD диска.

Относно MPEG-4 VISUAL

ТОЗИ ПРОДУКТ Е ЛИЦЕНЗИРАН ПО ЛИЦЕНЗА ЗА MPEG-4 ВИЗУАЛНОТО ПАТЕНТНО ПОРТФОЛИО ЗА ЛИЧНА И НЕСТОПАНСКА УПОТРЕБА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЗА КОДИРАНЕ НА ВИДЕО СЪГЛАСНО MPEG-4 ВИЗУАЛЕН СТАНДАРТ ("MPEG-4 VIDEO"), КОЕТО Е БИЛО КОДИРАНО ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ С ЛИЧНА И НЕСТОПАНСКА ЦЕЛ И/ИЛИ Е БИЛО ПРИДОБИТО ОТ ВИДЕО РАЗПРОСТРАНИТЕЛ, ЛИЦЕНЗИРАН ДА РАЗПРОСТРАНЯВА „MPEG-4 VIDEO“. ЛИЦЕНЗЪТ НЕ СЕ ДАВА И НЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАН ЗА НИКАКВИ ДРУГИ ЦЕЛИ. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ПРОМОЦИОНАЛНИ, ВЪТРЕШНИ ИЛИ СТОПАНСКИ ЦЕЛИ И УПОТРЕБА МОЖЕТЕ ДА ПОЛУЧИТЕ ОТ MPEG LA, L.L.C.
ВИЖТЕ: [HTTP://MPEGLA.COM](http://mpegla.com)

Спецификации

Система

Лазер: Полупроводников лазер

Изходи

(Име на жак: Тип на жак/Изходно ниво/Импеданс на зареждане)

LINE OUT (AUDIO): Фоно жак/2 Vrms/10 килоома

DIGITAL OUT (COAXIAL): Фоно жак/0.5 Vp-p/75 ома

LINE OUT (VIDEO) (само за модел DVP-NS328): Фоно жак/1.0 Vp-p/75 ома

LINE (RGB)-TV:

(AUDIO): SCART жак/2 Vrms/10 килоома

(VIDEO): SCART жак/1.0 Vp-p/75 ома

(RGB): SCART жак/0.7 Vp-p/75 ома

USB (само за модел DVP-NS328):

USB жак тип А, максимален поток 500 mA (за свързване на USB устройство).

Общи

Изисквания към захранването:

220-240 V променлив ток 50/60 Hz

Консумация на електроенергия:

DVP-NS318: 8 W

DVP-NS328: 10 W

Размери (прибл.):

430 × 43 мм × 207 мм (ширина/височина/гъбочина), включително издадените части

Тегло (прибл.): 1.6 kg

Работна температура: от 5 °C до 35 °C

Работна влажност: от 25 % до 80 %

Приложени аксесоари

- Устройство за дистанционно управление (1)
- Батерии R6 (размер AA) (2)

Спецификациите и дизайнът са предмет на промяна без предупреждение.

Списък с езикови кодове

За подробности вижте стр. 6, 30.

Изписването на съответния език съответства на ISO 639: 1988 (E/F) стандарта.

Код	Езук	Код	Езук	Код	Езук	Код	Езук
1027	Афар	1183	Ирландски	1347	Маорски	1509	Сомалийски
1028	Абхазки	1186	Шотландски	1349	Македонски	1511	Албански
1032	Африкански	1194	Галийски	1350	Малаялам	1512	Сръбски
1039	Амхарик	1196	Гуарани	1352	Монголски	1513	Свази
1044	Арабски	1203	Гуджарати	1353	Молдовски	1514	Сесото
1045	Асамски	1209	Хауса	1356	Марати	1515	Судански
1051	Аймара	1217	Хинди	1357	Малайски	1516	Шведски
1052	Азербайджански	1226	Хърватски	1358	Малтийски	1517	Суахили
1053	Башкирски	1229	Унгарски	1363	Бирмански	1521	Тамилски
1057	Белоруски	1233	Арменски	1365	Науру	1525	Телугу
1059	Български	1235	Интерлингва	1369	Непалски	1527	Таджикски
1060	Бихари	1239	Окцидентален	1376	Холандски	1528	Таи
1061	Бислама	1245	Инуит	1379	Норвежки	1529	Тигрия
1066	Бенгалски	1248	Индонезийски	1393	Окситански	1531	Туркменски
1067	Тибетски	1253	Исландски	1403	Оромо	1532	Тагало
1070	Бретонски	1254	Италиански	1408	Ориски	1534	Сенчуански
1079	Каталунски	1257	Иврит	1417	Пенджаби	1535	Тонга
1093	Корсикански	1261	Японски	1428	Полски	1538	Турски
1097	Чешки	1269	Идиш	1435	Пушо	1539	Тсонга
1103	Уелски	1283	Явански	1436	Португалски	1540	Татарски
1105	Датски	1287	Грузински	1463	Кечуа	1543	Три
1109	Немски	1297	Казахски	1481	Рето романски	1557	Украински
1130	Бутан	1298	Гренландски	1482	Кирунди	1564	Уругвай
1142	Гръцки	1299	Камбоджански	1483	Румънски	1565	Юрба
1144	Английски	1300	Каннада	1489	Руски	1581	Виетнамски
1145	Есперанто	1301	Корейски	1491	Кинярунда	1587	Волапюк
Испански		1305	Кашмирски	1495	Санскрит	1613	Волоф
1150	Естонски	1307	Кюргски	1498	Синдхи	1632	Кхоса
1151	Баски	1311	Курдски	1501	Санго	1665	Юрба
1157	Персийски	1313	Латински	1502	Сърбохърватски	1684	Китайски
1165	Фински	1326	Лингала	1503	Сингалски	1697	Зулу
1166	Фиджи	1327	Лаоски	1505	Словашки	1703	За езици, които
1171	Фароерски	1332	Литовски	1506	Словенски		не са посочени в
1174	Френски	1334	Латвийски	1507	Самонски		таблицата.
1181	Фризийски	1345	Малагасийски	1508	Шона		

Списък с регионални кодове за родителски контрол

За подробности вижте стр. 27.

Код	Държава	Код	Държава	Код	Държава	Код	Държава
2044	Аржентина	2165	Финландия	2362	Мексико	2499	Швеция
2047	Австралия	2174	Франция	2376	Холандия	2086	Швейцария
2046	Австрия		Германия	2390	Нова Зеландия	2528	Тайланд
2057	Белгия	2248	Индия	2379	Норвегия	2184	Великобритания
2070	Бразилия	2238	Индонезия	2427	Пакистан		
2079	Канада	2254	Италия	2424	Филипини		
2090	Чили	2276	Япония	2436	Португалия		
2092	Китай	2304	Корея	2489	Руска Федерация		
Дания		2363	Малайзия	2501	Сингапур		
				2149	Испания		

Индекс

Цифри

16:9 31
4:3 LETTER BOX 31
4:3 PAN SCAN 31
48kHz/96kHz PCM 34
5.1 канален съраунд 13

A-Z

A-B REPEAT 21, 25
A-B Repeat Play 25
ALBUM 22
ANGLE 21
AUDIO 30
AUDIO DRC 33
AUDIO SETUP 33
AUTO PLAY 32
AUTO POWER OFF 32
BACKGROUND 31
CD 18, 38
CHAPTER 21
CHAPTER VIEWER 6
Child Lock 16
CUSTOM 30
CUSTOM PICTURE MODE 21, 26
CUSTOM SETUP 32
DATA CD 38
DATA DVD 38
DATE 22
DIGITAL OUT 33
DIMMER 32
DivX- 32
DOLBY DIGITAL 33
DOWNMIX 33
DTS 34
DVD 7, 18
DVD+RW 7, 38
DVD-RW 38
EFFECT 22, 29
FAST/SLOW PLAY 7
FILE 22
ID3 оmmemka 6
INDEX 21
INTERVAL 22, 29
JPEG 38
LANGUAGE SETUP 30
LINE 31
MEDIA 22
MEMORY 26
MENU 30
MP3 38
MPEG 34
MULTI-DISC RESUME 18, 32
ORIGINAL 21
ORIGINAL/PLAY LIST 21
OSD 30
PARENTAL CONTROL 21, 26
PAUSE MODE 32
PBC възпроизвеждане 18
PICTURE NAVI 6, 28

PLAY LIST 21
PROGRAM 21, 23
QUICK 21
REPEAT 21, 25
RESET 21
SCENE 21
SCREEN SAVER 31
SCREEN SETUP 31
SETUP 21, 30
SHARPNESS 21, 26
SHUFFLE 21, 24
SUBTITLE 28, 30
TIME/TEXT 21
TITLE 21
TITLE VIEWER 6
TRACK 21
TRACK SELECTION 32
TRACK VIEWER 6
TV TYPE 31
TVS 22
USB 17, 28
VIDEO CD 18, 38
ZOOM 21

A-Я

Батерици 13
Бърза настройка 15
Възобновяване на възпроизвеждането 18
Възпроизвеждане на забавен каданс 7
Дискове, които могат да бъдат възпроизвеж-
гани 38
Дисплеи
Дисплеи за настройка 30
Екранен дисплей 9
Дисплей на Контролното меню 20
Дисплеи на предния панел 9
Екранен дисплей
Дисплей на Контролното меню 20
Дисплей за настройка 30
Заклучване при работа с геца 8
Контролно меню 20
Отстраняване на проблеми 35
Персонализиран родителски контрол 26
Придвижване напред 7
Повторение 7
Повторно възпроизвеждане 21
Програмирано възпроизвеждане 23
Продължително възпроизвеждане
на CD/VIDEO CD 18
на DVD 18
Работа с дисковете 3
Разбъркано възпроизвеждане 24
Свързване 10
Сканиране назад 7
Сканиране напред 7
Устройство за дистанционно управление 6,
13, 14
Цифров изход 33

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди
(Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Конан Минато-ку Токуо, 108-0075 Япон. Упълномощеният представител за ЕМС (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.bg>